



## **CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ LUYỆN KIM**

**Địa chỉ: Đường số 2, KCN Biên Hòa 1, P. An Bình, TP. Biên Hòa, T. Đồng Nai**

**ĐT: (061) 3836 3170 Fax: (061) 3836 774 Website : [www.sadakim.vn](http://www.sadakim.vn)**

# **TÀI LIỆU CUỘC HỌP**

## **ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN**

# **NĂM 2017**



## **THÁNG 03/2017**



## CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ LUYỆN KIM

**Địa chỉ:** Đường số 2, Khu công nghiệp Biên Hòa I, Tp. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai.  
**Điện thoại:** 061 3836 170 **Fax:** 061 3836 774 **Website:** [www.sadakim.vn](http://www.sadakim.vn)

# DANH MỤC TÀI LIỆU



1. Chương trình Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017;
2. Quy chế làm việc; Quy chế bầu cử Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017;
3. Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư năm 2017;
4. Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị;
5. Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát;
6. Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2016;
7. Tờ trình Thông qua Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2016;
8. Tờ trình phương án phân phối lợi nhuận năm 2016 và kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2017;
9. Tờ trình kế hoạch sản xuất kinh doanh, đầu tư năm 2017;
10. Tờ trình thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2016 và kế hoạch 2017;
11. Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2017;
12. Tờ trình xác định sở hữu của Nhà đầu tư nước ngoài;
13. Tờ trình chủ tịch HĐQT kiêm Tổng giám đốc;
14. Tờ trình bầu cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017 - 2022;
15. Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.



## CHƯƠNG TRÌNH

### ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017

(Bắt đầu lúc 08h00 ngày 29 tháng 03 năm 2017)

Thời gian	Nội dung	Chủ trì
7h00-8h00	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Đón tiếp đại biểu và cổ đông;</li> <li>- Kiểm tra tư cách đại biểu, phát thẻ biểu quyết, phiếu biểu quyết, phiếu bầu cử và Tài liệu Đại hội</li> </ul>	<b>Ban tổ chức</b>
8h00 – 8h10	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Báo cáo kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội;</li> <li>- Chào cờ, tuyên bố lý do;</li> <li>- Giới thiệu &amp; thông qua Đoàn chủ tịch, Ban kiểm phiếu;</li> </ul>	<b>Ban tổ chức</b>
8h10 – 8h20	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua Quy chế làm việc, Quy chế bầu cử;</li> <li>- Thông qua chương trình Đại hội.</li> </ul>	<b>Chủ tịch đoàn</b>
8h20 – 9h10	<p><b>Các báo cáo tại Đại hội:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư năm 2017;</li> <li>- Báo cáo của Hội đồng quản trị;</li> <li>- Báo cáo của Ban kiểm soát;</li> <li>- Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2016.</li> </ul>	<b>Đoàn chủ tịch Đại diện BKS</b>
9h10 – 10h00	<p><b>Nội dung tờ trình:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tờ trình Thông qua Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2016;</li> <li>- Tờ trình phương án phân phối lợi nhuận năm 2016 và kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2017;</li> <li>- Tờ trình kế hoạch sản xuất kinh doanh, đầu tư năm 2017;</li> <li>- Tờ trình thù lao HĐQT, BKS năm 2016 và kế hoạch 2017;</li> <li>- Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2017;</li> <li>- Tờ trình về việc xác định tỷ lệ sở hữu của Nhà đầu tư nước ngoài;</li> <li>- Tờ trình Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng giám đốc;</li> <li>- Tờ trình bầu cử HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017 – 2022.</li> </ul> <p><b>Đại hội thảo luận các nội dung, biểu quyết thông qua nội dung đề trình của HĐQT</b></p>	<b>Đoàn chủ tịch</b>
10h00-10h30	<p><b>Bầu cử HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2017 – 2022</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hướng dẫn bầu cử;</li> <li>- Cổ đông bỏ phiếu bầu cử.</li> </ul>	<b>Ban kiểm phiếu</b>
10h30-11h00	<p><b>Đại hội giải lao – kiểm phiếu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ban kiểm phiếu làm việc</li> </ul>	<b>Ban kiểm phiếu</b>
11h00-11h15	<p><b>Công bố kết quả kiểm phiếu</b></p>	<b>Ban kiểm phiếu</b>
11h15-11h30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua Biên bản và Nghị quyết Đại hội;</li> <li>- Tuyên bố bế mạc Đại hội.</li> </ul>	<b>Đoàn chủ tịch/ Ban Thư ký</b>



## CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ LUYỆN KIM

Địa chỉ: Đường số 2, Khu công nghiệp Biên Hòa I, Tp. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai.

Điện thoại: 061 3836 170 Fax: 061 3836 774 Website: [www.sadakim.vn](http://www.sadakim.vn)

### QUY CHẾ LÀM VIỆC ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ LUYỆN KIM NĂM 2017

#### Căn cứ:

- Luật Doanh nghiệp của Quốc Hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim.

Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim năm 2017 được tổ chức và thực hiện theo Quy chế làm việc sau đây:

#### **Giải thích thuật ngữ/từ ngữ viết tắt**

- Công ty : Công ty cổ phần Cơ khí Luyện kim
- HĐQT : Hội đồng quản trị
- BKS : Ban kiểm soát
- BTC : Ban tổ chức Đại hội
- ĐHĐCĐ : Đại hội đồng cổ đông
- Đại biểu : Cổ đông, người đại diện (người được ủy quyền)
- Kiểm soát viên : Thành viên Ban kiểm soát

#### **Điều 1. Cổ đông tham dự Đại hội đồng cổ đông**

1. Các cổ đông của Công ty đều có quyền tham dự Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim.
2. Cổ đông/hoặc đại diện theo ủy quyền khi vào phòng Đại hội phải có mặt đúng thời gian quy định và làm thủ tục đăng ký với Ban tổ chức Đại hội; ngồi đúng vị trí hoặc khu vực do Ban tổ chức Đại hội quy định;
3. Trong thời gian diễn ra Đại hội cổ đông, các cổ đông phải tuân thủ theo sự hướng dẫn của Chủ tịch đoàn, ứng xử văn minh, lịch sự và giữ trật tự Đại hội;
4. Các cổ đông phải giữ bí mật, thực hiện đúng chế độ sử dụng và bảo quản tài liệu, không sao chép, ghi âm đưa cho người ngoài Đại hội khi chưa được Chủ tịch đoàn cho phép;
5. Người được ủy quyền tham dự Đại hội không được ủy quyền lại cho người thứ ba tham dự Đại hội;

## **Điều 2. Đoàn Chủ tịch**

1. Đoàn Chủ tịch gồm 03 người, bao gồm 01 Chủ tịch và 02 thành viên. Chủ tịch Hội đồng quản trị là Chủ tịch Đoàn và là người Chủ tọa Đại hội đồng cổ đông. Chủ tịch đoàn điều hành công việc của Đại hội theo nội dung, chương trình mà Hội đồng quản trị (HDQT) đã dự kiến thông qua trước Đại hội.
2. Nhiệm vụ của Đoàn Chủ tịch:
  - a. Điều hành các hoạt động của Đại hội đồng cổ đông Công ty theo chương trình dự kiến của HDQT đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua;
  - b. Hướng dẫn các đại biểu và Đại hội thảo luận các nội dung có trong chương trình;
  - c. Trình dự thảo, kết luận những vấn đề cần thiết để Đại hội biểu quyết;
  - d. Trả lời những vấn đề do Đại hội yêu cầu.
  - e. Giải quyết các vấn đề phát sinh trong suốt quá trình Đại hội.
3. Nguyên tắc làm việc của Đoàn Chủ tịch:

Đoàn Chủ tịch làm việc theo nguyên tắc tập thể, tập trung dân chủ, quyết định theo đa số.

## **Điều 3. Ban Thư ký Đại hội**

1. Ban thư ký của Đại hội bao gồm 02 người do Đoàn Chủ tịch chỉ định, chịu trách nhiệm trước Đoàn Chủ tịch, Đại hội đồng cổ đông về nhiệm vụ của mình và dưới sự điều hành của Đoàn Chủ tịch.
2. Nhiệm vụ của Ban Thư ký:
  - a. Giúp Đoàn Chủ tịch kiểm tra tư cách của cổ đông và đại diện cổ đông dự họp (khi cần thiết);
  - b. Hỗ trợ Đoàn Chủ tịch công bố dự thảo các văn kiện, kết luận, Nghị quyết của Đại hội và thông báo của Đoàn Chủ tịch gửi đến các cổ đông khi được yêu cầu;
  - c. Tiếp nhận, rà soát phiếu đăng ký phát biểu các ý kiến của các cổ đông, chuyển Đoàn Chủ tịch quyết định;
  - d. Ghi chép đầy đủ trung thực toàn bộ nội dung diễn biến Đại hội và các vấn đề đã được các cổ đông thông qua hoặc còn lưu ý vào Biên bản họp Đại hội;
  - e. Soạn thảo Nghị quyết về các vấn đề được thông qua tại Đại hội.

## **Điều 4. Ban thẩm tra tư cách cổ đông**

1. Ban thẩm tra tư cách cổ đông của Đại hội gồm 03 người, bao gồm 01 Trưởng Ban và 02 thành viên, do Đoàn Chủ tịch giới thiệu, Đại hội biểu quyết tín nhiệm, chịu trách nhiệm trước Đoàn Chủ tịch, Đại hội đồng cổ đông về nhiệm vụ của mình.
2. Nhiệm vụ của Ban thẩm tra tư cách cổ đông

Ban thẩm tra tư cách cổ đông của Đại hội có trách nhiệm kiểm tra tư cách và tình hình cổ đông, đại diện cổ đông đến dự họp.

Trường Ban thẩm tra tư cách cổ đông báo cáo với Đại hội đồng cổ đông tình hình cổ đông dự họp. Nếu cuộc họp có đủ số lượng cổ đông có quyền dự họp đại diện ít nhất 51% số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự thì cuộc họp Đại hội đồng cổ đông Công ty được tổ chức tiến hành.

#### **Điều 5. Ban kiểm phiếu**

1. Ban kiểm phiếu của Đại hội gồm 03 người, bao gồm 01 Trưởng Ban và 02 thành viên do Chủ tọa giới thiệu và được Đại hội biểu quyết tín nhiệm.
2. Nhiệm vụ của Ban kiểm phiếu
  - Ban kiểm phiếu phải lập Biên bản kiểm phiếu và chịu trách nhiệm trước Đoàn Chủ tịch, Đại hội đồng cổ đông khi thực hiện nhiệm vụ của mình.
  - Xác định chính xác kết quả biểu quyết về từng vấn đề xin biểu quyết tại Đại hội;
  - Nhanh chóng thông báo kết quả biểu quyết cho thư ký;
  - Xem xét và báo cáo Đại hội những trường hợp vi phạm thể lệ biểu quyết hoặc đơn thư khiếu nại về kết quả biểu quyết.

#### **Điều 6. Thảo luận tại Đại hội**

1. Nguyên tắc:
  - Việc thảo luận chỉ được thực hiện trong thời gian quy định và thuộc phạm vi các vấn đề trình bày trong chương trình nội dung Đại hội đồng cổ đông;
  - Cổ đông có ý kiến đăng ký nội dung vào Phiếu đặt câu hỏi và chuyển cho thư ký Đại hội;
  - Thư ký Đại hội sẽ sắp xếp các Phiếu đặt câu hỏi của cổ đông theo thứ tự đăng ký và chuyển lên cho Đoàn chủ tịch;
  - Cổ đông khi cần phát biểu hoặc tranh luận thì giơ tay, chỉ khi được Chủ tịch đoàn nhất trí mới được phát biểu. Mỗi cổ đông phát biểu không quá 03 phút, nội dung cần ngắn gọn, tránh trùng lặp.
2. Giải đáp ý kiến của các cổ đông:
  - Trên cơ sở Phiếu đặt câu hỏi của cổ đông, chủ tọa hoặc thành viên do chủ tọa chỉ định sẽ giải đáp ý kiến cổ đông;
  - Trường hợp do giới hạn về thời gian tổ chức, các câu hỏi chưa được trả lời trực tiếp tại Đại hội sẽ được Công ty trả lời trực tiếp bằng văn bản.

#### **Điều 7. Biểu quyết thông qua các vấn đề tại Đại hội:**

1. Nguyên tắc:

6972  
NG TY  
PHÃ  
C KH  
IÊN K  
0A-1.

- Tất cả các vấn đề trong chương trình và nội dung họp của Đại hội đều phải được ĐHĐCD thảo luận và biểu quyết công khai.
- Thẻ biểu quyết và Phiếu biểu quyết được Công ty in, đóng dấu treo và gửi trực tiếp cho cổ đông tại đại hội (kèm theo bộ tài liệu tham dự ĐHĐCD). Mỗi sổ cổ đông được cấp 01 Thẻ biểu quyết và 01 Phiếu biểu quyết. Trên Thẻ biểu quyết và Phiếu biểu quyết có ghi rõ mã số đại biểu, họ tên, số cổ phần sở hữu và nhận ủy quyền được biểu quyết của cổ đông đó.
- Hình thức biểu quyết thông qua các vấn đề tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 như sau:
  - o Biểu quyết bằng hình thức giơ Thẻ biểu quyết: hình thức này được dùng để thông qua các vấn đề như: Chương trình Đại hội; Quy chế làm việc và biểu quyết tại đại hội; Quy chế đề cử, ứng cử, bầu cử Thành viên HĐQT và BKS; Thành phần Chủ tịch đoàn; Ban kiểm phiếu; thông qua Biên bản đại hội, Nghị quyết đại hội.
  - o Biểu quyết bằng hình thức điền vào Phiếu biểu quyết: hình thức này được dùng để thông qua các vấn đề: Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư năm 2017; Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị; Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát; Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2015; và biểu quyết thông qua nội dung các Tờ trình khác tại đại hội;

## 2. Cách thức biểu quyết:

- Cổ đông/hoặc đại diện theo ủy quyền của cổ đông biểu quyết (tán thành, không tán thành, không ý kiến) một vấn đề bằng cách biểu quyết trực tiếp tại Đại hội. Cổ đông chú ý ký tên vào Phiếu biểu quyết.
- Cổ đông hoặc người được đại diện theo ủy quyền thực hiện việc biểu quyết để Tán thành, Không tán thành hoặc Không ý kiến một vấn đề được đưa ra biểu quyết tại Đại hội bằng cách giơ cao Thẻ biểu quyết hoặc điền các phương án lựa chọn trên Phiếu biểu quyết tương ứng với các nội dung cần biểu quyết theo quy định tại khoản 2 Điều này.
- Khi biểu quyết bằng hình thức giơ cao Thẻ biểu quyết, mặt trước của Thẻ biểu quyết phải được giơ cao hướng về phía Chủ tọa đoàn. Trường hợp cổ đông hoặc người được ủy quyền không giơ Thẻ biểu quyết trong cả ba lần biểu quyết Tán thành, Không tán thành hoặc Không ý kiến của một vấn đề thì được xem như biểu quyết tán thành vấn đề đó. Trường hợp cổ đông hoặc người được ủy quyền giơ cao Thẻ biểu quyết trong cả ba lần biểu quyết Tán thành, Không tán thành hoặc Không ý kiến của một vấn đề thì được xem như biểu quyết không tán thành vấn đề đó. Theo hình thức biểu quyết bằng giơ Thẻ biểu quyết, Thành viên Ban kiểm phiếu đánh dấu mã cổ đông và số phiếu biểu quyết tương ứng của từng cổ đông Tán thành, Không tán thành, Không ý kiến.

## 3. Thẻ lệ biểu quyết:



Cứ 01 (một) cổ phần tương đương với một quyền biểu quyết. Mỗi đại biểu tham dự đại diện cho một hoặc nhiều quyền biểu quyết sẽ được cấp 01 (một) Thẻ biểu quyết và 01 (một) Phiếu biểu quyết.

- Tại ngày chốt danh sách cổ đông (ngày 28/02/2017) tổng số cổ phần của Công ty là: 2.600.000 cổ phần tương đương với 2.600.000 quyền biểu quyết.
- Các vấn đề cần lấy biểu quyết tại Đại hội chỉ được thông qua khi đạt được tỷ lệ biểu quyết đồng ý của ít nhất 51% số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự Đại hội. Riêng một số trường hợp vấn đề biểu quyết được quy định tại khoản 1, Điều 34 Điều lệ Công ty thì phải có sự đồng ý ít nhất 65% số cổ phần có quyền tham dự Đại hội.

#### 4. Ghi nhận kết quả biểu quyết

- Tại Đại hội, Đại hội đồng cổ đông sẽ thông qua Ban Kiểm phiếu.
- Ban kiểm phiếu có nhiệm vụ thu, ghi nhận và trả thẻ biểu quyết.

Ban Kiểm phiếu sẽ kiểm tra số phiếu tán thành, không tán thành, không ý kiến của từng nội dung và chịu trách nhiệm ghi nhận và báo cáo kết quả kiểm phiếu biểu quyết tại Đại hội đồng cổ đông

#### **Điều 8. Biên bản, Nghị Quyết họp Đại hội đồng cổ đông**

Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội

#### **Điều 9. Thi hành Quy chế**

Cổ đông, người đại diện theo ủy quyền tham dự họp Đại hội phải chấp hành nghiêm chỉnh Quy chế làm việc của Đại hội đồng cổ đông. Cổ đông vi phạm Quy chế này thì tùy theo mức độ cụ thể Đoàn Chủ tịch sẽ xem xét và có hình thức xử lý theo Điều lệ Công ty và Luật Doanh nghiệp.

*Quy chế này có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông Công ty biểu quyết thông qua.*

Đồng Nai, ngày 17 tháng 03 năm 2017

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**CHỦ TỊCH**  
  
**Nguyễn Xuân Sơn**





## CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ LUYỆN KIM

Địa chỉ: Đường số 2, Khu công nghiệp Biên Hòa I, Tp. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai.  
Điện thoại: 061 3836 170 Fax: 061 3836 774 Website: [www.sadakim.vn](http://www.sadakim.vn)

# QUY CHẾ ĐỀ CỬ, ỨNG CỬ, BẦU CỬ HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN KIỂM SOÁT NHIỆM KỲ 2017 - 2022

### Căn cứ:

- Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua tại khóa XIII, kỳ họp thứ 8 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim.

Ban Kiểm phiếu Đại hội công bố Quy chế đề cử, ứng cử và bầu cử Hội đồng Quản trị và Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017-2022 tại Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim thường niên năm 2017 như sau:

### **I. Giải thích thuật ngữ/từ ngữ viết tắt**

- Công ty : Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim
- HĐQT : Hội đồng quản trị
- BKS : Ban kiểm soát
- BTC : Ban tổ chức Đại hội
- ĐHDCĐ : Đại hội đồng cổ đông
- Đại biểu : Cổ đông, người đại diện (người nhận ủy quyền)

### **II. Chủ tọa tại Đại hội**

Chủ tọa tại đại hội có trách nhiệm chủ trì việc bầu cử với những việc cụ thể là:

- Giới thiệu danh sách ứng viên được đề cử vào Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát
- Giải quyết các khiếu nại về cuộc bầu cử (nếu có)

### **III. Số lượng, nhiệm kỳ và tiêu chuẩn làm thành viên HĐQT**

1. Số lượng thành viên HĐQT : 05 người
2. Nhiệm kỳ : 2017 - 2022
3. Số lượng ứng viên HĐQT tối đa : Không hạn chế
4. Tiêu chuẩn ứng cử viên tham gia Hội đồng quản trị (Theo khoản 1 Điều 151 Luật Doanh nghiệp 68/2014/QH13)
  - Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ, không thuộc đối tượng không được quản lý doanh nghiệp theo quy định tại khoản 2 Điều 18 của Luật Doanh nghiệp 68/2014/QH13;
  - Có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản lý kinh doanh của công ty và không nhất thiết phải là cổ đông của công ty;

- Thành viên Hội đồng quản trị không được là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột, anh rể, em rể, chị dâu, em dâu của Giám đốc, Tổng giám đốc và người quản lý khác của công ty; không được là người có liên quan của người quản lý, người có thẩm quyền bổ nhiệm người quản lý công ty mẹ.

#### **IV. Số lượng, nhiệm kỳ và tiêu chuẩn làm Kiểm soát viên**

1. Số lượng thành viên của BKS : 03 người
2. Nhiệm kỳ : 2017 - 2022
3. Số lượng ứng viên BKS tối đa : Không hạn chế
4. Tiêu chuẩn ứng cử viên tham gia Ban kiểm soát (Theo Điều 164 của Luật doanh nghiệp 68/2014/QH13)
  - Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật doanh nghiệp 68/2014/QH13;
  - Không phải là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột của thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc và người quản lý khác;
  - Không được giữ các chức vụ quản lý công ty; không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của công ty;

#### **V. Nguyên tắc bầu cử**

- Thực hiện đúng theo qui định của pháp luật và Điều lệ Công ty.
- Ban kiểm phiếu do chủ tọa đề cử và được đại hội thông qua. Thành viên ban kiểm phiếu không được có tên trong danh sách đề cử, tự đề cử vào Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát.

#### **VI. Qui định đề cử thành viên Hội đồng quản trị (Theo Điều 8 Điều lệ công ty năm 2016 và Điều 24 Điều lệ mẫu Thông tư 121/2012/TT-BTC)**

Các cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết trong thời hạn liên tục ít nhất sáu tháng có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng viên Hội đồng quản trị. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 10% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng viên; từ 20% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng viên; từ 30% đến dưới 40% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên; từ 40% đến dưới 50% được đề cử tối đa bốn (04) ứng viên; từ 50% đến dưới 60% được đề cử tối đa năm (05) ứng viên; từ 60% đến dưới 70% được đề cử tối đa sáu (06) ứng viên; từ 70% đến 80% được đề cử tối đa bảy (07) ứng viên; và từ 80% trở lên được đề cử tối đa tám (08) ứng viên.

Trường hợp số lượng các ứng viên Hội đồng quản trị thông qua đề cử và ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết, Hội đồng quản trị đương nhiệm có thể đề cử thêm ứng cử viên hoặc tổ chức đề cử theo một cơ chế do công ty quy định. Cơ chế đề cử hay cách thức Hội đồng quản



trị đương nhiệm đề cử ứng cử viên Hội đồng quản trị phải được công bố rõ ràng và phải được Đại hội đồng cổ đông thông qua trước khi tiến hành đề cử.

**VII. Quy định đề cử thành viên Ban kiểm soát (Theo Điều 8 Điều lệ công ty năm 2016 và Điều 32 Điều lệ mẫu Thông tư 121/2012/TT-BTC)**

Cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết trong thời hạn liên tục sáu tháng có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các thành viên BKS. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 10% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng viên; từ 20% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng viên; từ 30% đến dưới 40% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên; từ 40% đến dưới 50% được đề cử tối đa bốn (04) ứng viên; từ 50% trở lên được đề cử tối đa năm (05) ứng viên.

**VIII. Hồ sơ tham gia đề cử để bầu vào HĐQT và BKS**

**1. Hồ sơ đề cử vào HĐQT và BKS**

(Mẫu biểu được đăng tải trên website của Công ty theo địa chỉ: [www.sadakim.vn](http://www.sadakim.vn))

- Đơn xin đề cử vào HĐQT và BKS (theo mẫu)
- Sơ yếu lý lịch ứng viên (theo mẫu)
- Bản sao các giấy tờ sau: CMND/Thẻ căn cước/Hộ chiếu/Hộ khẩu thường trú (nếu có)
- Các bằng cấp chứng nhận về trình độ văn hóa và trình độ chuyên môn (nếu có)
- Giấy tờ xác nhận tỷ lệ sở hữu của cổ đông/ nhóm cổ đông đáp ứng điều kiện đề cử theo Quy chế này quy định (theo mẫu)

Người đề cử vào HĐQT và BKS phải chịu trách nhiệm trước pháp luật, trước Đại hội cổ đông về tính chính xác, trung thực về nội dung trong hồ sơ của mình.

**2. Địa điểm và thời hạn nhận hồ sơ đề cử**

Để tạo điều kiện cho công tác tổ chức Đại hội, các ứng viên vui lòng gửi hồ sơ về trước 15h ngày 24/03/2017

**Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

Địa chỉ: Đường số 2, Khu công nghiệp Biên Hòa I, Tp. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai

Điện thoại: 061 3836 170 - Fax: 061 3836 774

Liên hệ: Phạm Thụy Hoàng Yến

Nếu trong trường hợp các ứng cử viên được các nhóm cổ đông đề cử ngay tại Đại hội, vui lòng gửi hồ sơ đề cử về cho Thư ký Đại hội trước khi tiến hành bầu cử.

**IX. Danh sách ứng cử viên**

- Dựa vào Hồ sơ đề cử của các cổ đông, nhóm cổ đông và các hồ sơ kèm theo của các ứng viên, Thư ký Đại hội sẽ lập Danh sách các ứng cử viên đáp ứng đủ điều kiện qui định để bầu HĐQT và BKS.

- Danh sách ứng cử viên HĐQT và BKS được sắp xếp theo thứ tự ABC theo tên, ghi đầy đủ họ và tên trên phiếu bầu.

#### **X. Phương thức bầu cử:**

- Thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu (*Theo khoản 3 Điều 144 Luật Doanh nghiệp*)
- Theo đó mỗi đại biểu có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu, đại diện sở hữu nhân (x) với số thành viên được bầu của HĐQT và BKS.
- Đại biểu tham dự có quyền dồn hết tổng số phiếu biểu quyết của mình cho một hoặc một số ứng cử viên.
- Trường hợp phát sinh thêm ứng viên trong ngày diễn ra đại hội, đại biểu có thể liên hệ với Ban kiểm phiếu xin cấp lại phiếu bầu cử mới và phải nộp lại phiếu cũ (trước khi bỏ vào thùng phiếu).

#### **XI. Phiếu bầu cử**

##### **1. Nội dung của Phiếu bầu cử**

- Phiếu bầu cử (phiếu bầu) là phiếu có ghi mã đại biểu, số cổ phần sở hữu và/hoặc đại diện, có đóng dấu treo Công ty.
- Mỗi đại biểu sẽ được phát hai (02) Phiếu bầu: một (01) phiếu bầu Hội đồng quản trị và một (01) phiếu bầu Ban kiểm soát. Đại biểu khi được phát phiếu phải kiểm tra lại các thông tin ghi trên phiếu bầu, nếu có sai sót phải thông báo ngay cho Ban kiểm phiếu.

##### **2. Cách ghi Phiếu bầu cử**

Mỗi đại biểu được phát hai (02) phiếu bầu. Cách ghi phiếu bầu được hướng dẫn cụ thể như sau:

- + Đại biểu bầu số ứng viên tối đa bằng số ứng viên trúng cử
- + Nếu bầu dồn toàn bộ số phiếu cho một hoặc nhiều ứng viên, đại biểu đánh dấu vào ô "Bầu dồn phiếu" của các ứng viên tương ứng.
- + Nếu bầu số phiếu không đều nhau cho nhiều ứng viên, đại biểu ghi rõ số phiếu bầu vào ô "Số phiếu bầu" của các ứng viên tương ứng.

##### **Lưu ý:**

Trong trường hợp đại biểu vừa đánh dấu vào ô "Bầu dồn phiếu" vừa ghi số lượng ở ô số phiếu bầu thì kết quả lấy theo số lượng phiếu ở "ô số phiếu bầu".

##### **3. Tính hợp lệ và không hợp lệ của phiếu bầu cử**

- Phiếu bầu hợp lệ: là phiếu bầu theo mẫu in sẵn do ban tổ chức phát ra, không tẩy xoá, cạo sửa, không viết thêm nội dung nào khác ngoài quy định cho phiếu bầu; phải có chữ ký, ghi rõ họ tên của đại biểu tham dự.

178  
TY  
LÀN  
HÍ  
KID  
I. Đ

- Các phiếu bầu sau đây sẽ được coi là không hợp lệ:
  - + Ghi thêm nội dung khác vào phiếu bầu
  - + Ghi nội dung trên phiếu bầu bằng viết chì
  - + Gạch tên các ứng cử viên
  - + Phiếu bầu không theo mẫu in sẵn do ban tổ chức phát ra, phiếu không có dấu treo của công ty, hoặc đã tẩy xoá, cạo sửa, viết thêm nội dung khác ngoài qui định cho phiếu bầu
  - + Số ứng viên mà đại biểu bầu lớn hơn số lượng ứng viên trúng cử
  - + Phiếu có tổng số phiếu bầu cho các ứng cử viên của cổ đông hoặc đại diện lớn hơn tổng số phiếu được phép bầu
  - + Phiếu nộp sau khi Ban kiểm phiếu đã mở niêm phong thùng phiếu
  - + Không có chữ ký của đại biểu tham dự.

#### **4. Bỏ phiếu và Kiểm phiếu**

- Trong trường hợp có sự sai sót, cổ đông có thể liên hệ với Ban kiểm phiếu xin cấp lại phiếu bầu cử mới và phải nộp lại phiếu cũ (trước khi bỏ vào thùng phiếu).
- Đại biểu bỏ phiếu bầu cử vào thùng phiếu đã được niêm phong do Ban kiểm phiếu giám sát.
- Sau khi việc bỏ phiếu kết thúc, việc kiểm phiếu sẽ được tiến hành dưới sự giám sát của Ban kiểm soát hoặc đại diện cổ đông.
- Ban kiểm phiếu có trách nhiệm lập biên bản kiểm phiếu, công bố kết quả và cùng với Chủ toạ giải quyết các thắc mắc, khiếu nại của cổ đông (nếu có).
- Phiếu bầu cử sau khi kiểm sẽ được lưu trữ theo quy định.

#### **5. Nguyên tắc trúng cử lựa chọn các ứng cử viên (Theo Điều 144 Luật Doanh nghiệp)**

- Người trúng cử thành viên Hội đồng quản trị hoặc thành viên Ban kiểm soát được xác định theo số phiếu được bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số phiếu bầu cao nhất cho đến khi đủ số thành viên cần bầu.
- Trường hợp có từ hai (02) ứng cử viên trở lên đạt cùng số phiếu được bầu như nhau cho thành viên cuối cùng của Hội đồng quản trị hoặc Ban kiểm soát thì sẽ tiến hành bầu lại trong số các ứng cử viên có số phiếu được bầu ngang nhau.
- Nếu kết quả bầu cử lần một không đủ số thành viên HĐQT hoặc không đủ số thành viên BKS thì sẽ được tiến hành bầu cử cho đến khi bầu đủ số lượng thành viên cần bầu.

## **XII. Hiệu lực thi hành**

Quy chế bầu cử này có hiệu lực thực hiện ngay khi được Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Quy chế này sẽ hết hiệu lực khi Đại Hội Cổ Đông thường niên năm 2017 của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim kết thúc.

Trên đây là toàn bộ quy chế ứng cử, đề cử thành viên đề bầu cử Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát của Công ty nhiệm kỳ 2017 – 2022 tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.

**Nơi nhận:**

- Cổ đông;
- Lưu HĐQT

Đồng Nai, ngày 17 tháng 03 năm 2017

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Xuân Sơn**

Đồng Nai, ngày 07 tháng 02 năm 2017

Số : 001/2017/HĐQT

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT-KINH DOANH NĂM 2016  
PHƯƠNG HƯỚNG NHIỆM VỤ NĂM 2017**

**PHẦN I: HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2016**

**I/ Đặc điểm chung:**

**1. Thuận lợi**

- Kết quả của năm 2015 là rất tốt, tạo tiền đề cho năm 2016 phát triển.
- Được sự chỉ đạo của Tổng Công ty Thép Việt Nam - CTCP và sự hỗ trợ các đơn vị trong hệ thống VNSTEEL.
- Giá cả nguyên liệu, vật liệu ổn định.

**2. Khó khăn**

- Tình hình Kinh tế thế giới và Việt Nam phục hồi chậm.
- Cạnh tranh gay gắt giữa các đơn vị cùng ngành nghề.

**II/ Kết quả các lĩnh vực hoạt động năm 2016:**

**1. Các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh năm 2016**

TT	Chỉ tiêu	Sản lượng 2016 (tấn)	% so 2015	% so Kế hoạch	Doanh thu 2016 (VNĐ )
1	<b>Xưởng Đúc</b>	<b>3.918,4</b>	<b>78,4</b>	<b>93,3</b>	<b>75.700.654.672</b>
	- Thép đúc	553,5	131,0		
	- Gang đúc	3.358,3	73,4		
	- Đồng, nhôm	6,6	153,4		
2	<b>Xưởng Cơ khí – rèn</b>				
	- Gia công chi tiết	2.051,2	112,4	102,56	90.177.818.422
	- Rèn & điện xi	137,0			
	- Tôi và ủ	389,8			
3	<b>Xưởng Kết cấu</b>	<b>894,0</b>	<b>138,1</b>	<b>198,6</b>	<b>10.657.694.000</b>
4	<b>Dịch vụ</b>				<b>2.957.247.136</b>
	<b>Tổng cộng</b>	<b>6.863,6</b>			<b>179.493.414.230</b>

Tổng doanh thu năm 2016 đạt 108,8 % kế hoạch năm 2016 và bằng 93,86% so với năm 2015.

Nhìn chung đã hoàn thành các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh, chỉ có sản lượng đúc là không đạt do hàng xuất khẩu giảm sản lượng và đơn giá bán sản phẩm đều thấp hơn 5% so với năm 2015.

## 2. Đánh giá các lĩnh vực hoạt động

### 2.1 Công tác Marketing

Công ty luôn chú trọng việc mở rộng thị trường đảm bảo đủ lượng hàng cho sản xuất. Với phương châm giữ vững khách hàng truyền thống và phát triển khách hàng mới, đặc biệt là xuất khẩu. Tham gia hội chợ triển lãm ở TP.HCM và tổ chức thăm hỏi các đơn vị trong hệ thống VNSTEEL, các đơn vị SX thép ngoài hệ thống như: Thép Dana-Ý; Thép An Hưng Tường ... và các nhà máy đường từ Quảng Ngãi trở vào.

Duy trì trang Web của công ty [www.sadakim.vn](http://www.sadakim.vn) đã thu hút thêm khách hàng trong và ngoài nước. Tuy nhiên công nghệ và tay nghề chưa đáp ứng được một số mặt hàng cho Nhật Bản.

Trong năm 2016 có 184 khách hàng với 2.930 sản phẩm và dịch vụ được thực hiện, đã xuất khẩu đi các nước: Nhật Bản, Canada, Đức.

Cơ cấu doanh thu năm 2016 như sau :

STT	Ngành hàng	Năm 2015		Năm 2016	
		Doanh thu (VNĐ)	Tỷ lệ %	Doanh thu (VNĐ)	Tỷ lệ %
1	Ngành thép	75.835.109.178	39,65	81.713.800.473	45,52
2	Xuất khẩu	94.430.324.880	49,38	68.090.552.206	37,93
3	Mía đường	4.972.449.091	2,60	10.854.739.300	6,05
4	Cao su	6.450.246.885	3,37	6.260.409.936	3,49
5	Cấp thoát nước	2.499.286.998	1,31	3.894.556.998	2,17
6	Xi măng	2.192.098.000	1,15	2.639.428.000	1,47
7	Các ngành khác	4.861.999.129	2,54	6.039.927.317	3,37
	<b>Tổng cộng</b>	<b>191.241.514.161</b>	<b>100</b>	<b>179.493.414.230</b>	<b>100,0</b>

Tổng hợp có 35 khách hàng có doanh thu trên 500 triệu đồng/năm, chiếm 91,8% tổng doanh thu. Đặc biệt Toshiba+Vpic+Vikyno có doanh số là 58.419.342.598 đồng (thấp hơn năm 2015 là 26.226.513.507 đồng) chiếm 32,54 % tổng doanh thu.

STT	Tên khách hàng	Doanh thu (VNĐ)	STT	Tên khách hàng	Doanh thu(đ )
1	CÔNG TY TOSHIBA ASIA	39.671.547.185	19	CTY HANH XƯƠNG	2.170.500.000
2	CÔNG TY THÉP MIỀN NAM	23.344.719.000	20	OKAYA & CO .LTD	1.758.146.900
3	CÔNG TY MÁY VIKYNO	10.459.394.932	21	CTY THÉP VINAUSTEEL	1.278.889.000
4	CÔNG TY VINGAL - VNSTEEL	10.000.300.000	22	CTY XI MĂNG HÀ TIÊN	1.152.600.000
5	CÔNG TY THÉP NHÀ BÈ	9.427.136.000	23	CTY VẠN PHÁT	1.100.000.000
6	CÔNG TY CHÍNH XÁC	8.288.400.481	24	C TY TNHH MINH ĐÔNG	1.014.698.300



7	CÔNG TY VICASA - VNSTEEL	7.988.926.000	25	C TY THÉP ĐÔNG NAM Á	965.552.000
8	CÔNG TY THÉP THỦ ĐỨC	5.082.170.000	26	CTY TÔN PHƯƠNG NAM	960.400.000
9	CTY ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI	4.523.694.000	27	CTY CAO SU (XNLR II)	929.248.000
10	CTY AN HUNG TƯỜNG	4.442.001.200	28	CTY NGUYỄN NHẬT HUY	906.816.618
11	CÔNG TY LÊ DUYÊN ANH	4.244.880.000	29	PNS TECH CORP	863.762.125
12	CÔNG TY THÉP VSC- POSCO	3.329.600.000	30	XÍ NGHIỆP VỊ THANH	719.550.000
13	CÔNG TY THÉP VINA KYOEI	3.284.370.000	31	CTY TANAKA VIỆT NAM	712.033.750
14	CTY ROEDERS VIỆT NAM	3.271.088.213	32	CÔNG TY TNHH TAM CẦU	631.500.000
15	CTY CAO SU (XNLR I)	2.868.089.500	33	DN DUY KHƯƠNG	631.435.749
16	CÔNG TY TNHH HA ĐẠT	2.859.480.998	34	CTY TAKAYOSHI VN	621.171.750
17	ALP RAIL INDUSTRIES INC	2.632.880.780	35	CTY HIỆP LỰC	526.050.000
18	CÔNG TY THÉP TÂY ĐÔ	2.234.821.273			
<b>Tổng cộng</b>					<b>164.895.853.754</b>

Một số loại sản phẩm đúc chủ yếu trong năm 2016 như sau :

STT	Sản phẩm	ĐVT	Năm 2015	Năm 2016	SS tăng/giảm
1	Thân, nắp, chụp động cơ	Tấn	2.883	1.964	(919)
2	Trục cán gang	“	836	587	(249)
3	Quả lô ép mía	“	98	177	79
4	Áo cán cao su	“	175	145	(30)

Các mặt hàng trong nước ổn định, chỉ có hàng xuất khẩu giảm sản lượng và doanh thu.

## 2.2 Chất lượng sản phẩm

- Coi chất lượng sản phẩm là yếu tố quyết định đến sự tồn tại và phát triển nên công ty luôn duy trì hoạt động hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn ISO 9001-2015.
- Chất lượng sản phẩm đạt yêu cầu của khách hàng và có uy tín trên thị trường.
- Công tác quản lý chất lượng luôn được coi trọng, tuy nhiên vẫn còn sai sót, vài trường hợp sản phẩm giao tới khách hàng mới phát hiện lỗi.
- Tình hình chất lượng sản phẩm năm 2016:

STT	Hạng mục	Năm 2016		Năm 2015	
		Phế phẩm (tấn)	Tỷ lệ (%)	Phế phẩm (tấn)	Tỷ lệ (%)
1	Thép đúc	13,08	2,31	8,0	1,87
2	Gang đúc	147,3	4,2	224,1	4,67
3	Gia công cơ khí	2,463	0,12	5,88	0,32
4	Nhiệt luyện	0,08	0,02	0,13	0,05

Tỷ lệ phế phẩm năm 2016 vẫn còn ở mức cao. Hàng xuất khẩu còn bị khiếu nại, xử lý và trả về nhiều, hàng thép có xu hướng phế phẩm tăng cao.

### 2.3 Công tác Kỹ thuật & đầu tư

Công tác Kỹ thuật tập trung vào việc cải tiến công nghệ, ổn định công nghệ đảm bảo chất lượng sản phẩm, tiết kiệm, giảm tiêu hao vật tư nâng cao sức cạnh tranh. Tuy nhiên vẫn còn nhiều sản phẩm chất lượng chưa cao.

Năm 2016 tiêu hao nguyên liệu chính đạt định mức, tuy nhiên FeCr và điện năng tiêu hao vượt định mức gần 10%.

Công tác Kỹ thuật cũng quan tâm đến việc bảo trì sửa chữa thiết bị, cải tạo nhà xưởng đảm bảo sản xuất ổn định và hiệu quả. Trong năm 2016 đã thực hiện đầu tư một số hạng mục như sau:

STT	Tên công trình, thiết bị	ĐVT	Giá trị (VNĐ)	Ghi chú
1	Phần mềm Creo – vẽ kỹ thuật	01	2.012.387.200	
2	Mua sắm 01 xe ô tô 04 chỗ ngồi	01	823.820.909	
3	Lắp đặt 01 máy phay ngang Mazak	01	300.000.000	
4	Lắp đặt cầu trục 2 dầm, 5 tấn	03	935.250.310	
5	Máy siêu âm kiểm tra khuyết tật	01	338.250.000	
6	Máy bào gỗ	01	65.250.000	
7	Máy ép liệu	01	442.465.865	
8	Máy biến áp 3 pha -1000 KVA	01	441.140.000	
9	Máy đo độ cứng	01	56.703.842	
	<b>Tổng cộng</b>		<b>5.415.268.126</b>	

(Năm tỷ bốn trăm mười lăm triệu hai trăm sáu mươi tám ngàn một trăm hai mươi sáu đồng)

### 2.4 Công tác Kế toán tài chính

- Chuẩn bị đủ nguồn vốn đảm bảo thực hiện tốt kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2016.
- Thanh toán cổ tức cho các cổ đông đúng hạn.
- Kiểm tra và giám sát chặt chẽ công nợ và thu hồi công nợ nhằm nâng cao hiệu quả hoạt động tài chính, tuy nhiên vẫn còn khách hàng có công nợ kéo dài.
- Phối hợp với các phòng chức năng trong công tác kiểm soát, giám sát tài chính, thực hành tiết kiệm, chống lãng phí.

### 2.5 Công tác xây dựng các tổ chức CT- XH

- Đảng bộ sinh hoạt với Đảng bộ Tổng Công ty thép Việt Nam-CTCP. Đảng bộ Công ty đẩy mạnh cuộc học tập & làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh, chỉ đạo quán triệt về thực hành tiết kiệm, chống lãng phí, tham nhũng.
- Công đoàn chăm lo, thăm hỏi đoàn viên và Tổ chức cho toàn bộ CB-CNV đi nghỉ mát năm 2016 tại Phú Quốc.

- Công ty tổ chức cho Đảng viên, người lao động chuyển tham quan về nguồn tại Miền Trung.
- Đoàn TNCSHCM tổ chức các hoạt động phong trào thể thao văn hóa.
- Hội CCB duy trì sinh hoạt đều đặn và tổ chức làm vệ sinh môi trường trong Công ty.

Công ty hỗ trợ và tạo mọi điều kiện thuận lợi cho các tổ Công đoàn, Đoàn Thanh niên, Hội Cựu chiến binh hoạt động phong trào thiết thực và hiệu quả, nâng cao một bước về tinh thần cho người lao động.

### **3. Kết quả thực hiện các phong trào thi đua và công tác khác**

#### **3.1 Công tác thi đua, khen thưởng**

Hưởng ứng sự chỉ đạo của Tổng công ty Thép Việt Nam, từ ngày đầu ra quân của năm mới là phát động các phong trào thi đua: Tăng năng suất, đảm bảo chất lượng sản phẩm, đáp ứng đúng tiến độ, phát huy sáng kiến cải tiến kỹ thuật, tiết kiệm chống lãng phí đảm bảo hiệu quả sản xuất kinh doanh của Công ty.

Các phong trào thi đua thực hiện rất tốt, nhờ vậy Công ty đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch đề ra.

Trong năm 2016 có 28 sáng kiến, cải tiến kỹ thuật được công nhận với số tiền làm lợi là 652.450.000 đồng, số tiền thưởng là 53.250.000 đồng.

Kết quả bình xét thi đua năm 2016 toàn Công ty có 197 CB-CNV đạt danh hiệu lao động tiên tiến; 48 CB-CNV đạt danh hiệu Chiến sỹ thi đua cơ sở; 04 cá nhân được đề nghị Tổng công ty tặng Giấy khen; 01 cá nhân được đề nghị Bộ Công thương tặng Bằng khen.

Có 02 tập thể được đề nghị Tổng công ty tặng giấy khen; 01 tập thể được đề nghị Bộ Công thương tặng bằng khen.

#### **3.2 Công tác bảo vệ ANTT, tài sản**

Công ty luôn quan tâm, phối hợp tốt với quyền địa phương và Công an Khu công nghiệp; tham gia họp giao ban đầy đủ theo định kỳ; trang bị các công cụ hỗ trợ cần thiết cho nhân viên bảo vệ, thường xuyên bảo dưỡng, sửa chữa hệ thống camera v.v... tạo điều kiện để nhân viên bảo vệ hoàn thành tốt nhiệm vụ. Công tác PCCN được quan tâm đúng mức, đội PCCC được bổ sung, chấn chỉnh, trang bị đầy đủ phương tiện chữa cháy, đường ống nước chữa cháy, tham gia tập huấn và diễn tập hội thao theo kế hoạch của TP. Biên Hòa. Đóng góp 5.000.000đ để hỗ trợ phường An Bình lắp đặt camera.

Trong năm 2016 không xảy ra vụ cháy nổ nào.

#### **3.3 Công tác XH-TT**

Trong năm 2016 Công ty đã chỉ đạo cho Công đoàn, Đoàn thanh niên thực hiện tốt các hoạt động từ thiện như:

Tặng quà tết cho gia đình thương binh & CBCNV có hoàn cảnh khó khăn: 12.000.000 đồng

Hỗ trợ công nhân có hoàn cảnh khó khăn và tặng quà tết:	47.000.000 đồng
Ứng hộ quỹ nạn nhân chất độc da cam (Dioxin) và quà 27 - 7:	5.500.000 đồng
Ứng hộ xây dựng khu tưởng niệm Nghĩa sỹ Hoàng Sa.	5.000.000 đồng
Tặng quà cho các cháu học sinh giỏi năm học 2015 – 2016:	17.600.000 đồng
Tặng quà cho các cháu nhân ngày 1- 6:	24.557.500 đồng
Các hoạt động tổ chức gặp mặt cuối năm, nghỉ mát của tổ hưu trí:	51.000.000 đồng
Hoạt động ứng hộ Hội Đúc –Luyện Kim và trường ĐHBK – Hà nội:	13.000.000 đồng

Trong năm 2016 toàn thể cán bộ, công nhân viên Công ty đã đóng góp 02 ngày công sản phẩm: 182.544.791 đồng và 01 ngày Phòng chống thiên tai: 29.746.600 đồng, ứng hộ đồng bào bị bão lụt 45 triệu đồng và đã chuyển cho Quỹ XHTT Tổng công ty 87.329.231 đồng.

#### 4. Thực hiện chế độ, chính sách đối với người lao động

Công ty thực hiện theo nguyên tắc phải đảm bảo an toàn mới sản xuất. Tiếp tục chống dột, chống úng ở các xưởng, khơi thông mương thoát nước, lợp lại toàn bộ Xưởng Cơ Khí – Rèn.

Tiến hành đo đạc môi trường làm việc theo quy định của Sở Tài nguyên & Môi trường Đồng Nai; trang bị BHLĐ đầy đủ, thường xuyên nhắc nhở các Xưởng sản xuất làm vệ sinh mặt bằng và thiết bị theo tinh thần 2S. Bước đầu có chuyển biến tích cực, nhưng vẫn chưa đạt yêu cầu.

Nhìn chung công tác ATLĐ – VSCN thực hiện tương đối tốt, trong năm 2016 xảy ra 06 TNLĐ nhẹ và có 01 vụ tai nạn chết người, tuy nhiên không phải do lỗi của người sử dụng lao động (Có thể do bệnh lý của người lao động – Công ty chưa có kết luận của cơ quan Công an).

Chi phí khảo sát môi trường cát thải:	33.388.000 đồng
Chi phí xử lý chất thải công nghiệp:	170.504.340 đồng
Chi phí khám sức khỏe định kỳ:	242.130.000 đồng
Chi phí khám bệnh nghề nghiệp:	26.686.000 đồng
Chi phí giám định:	16.323.500 đồng

Trong năm 2016 công ty tuyển dụng 30 người mới, nhưng cũng có 35 người đến tuổi nghỉ hưu và xin nghỉ việc, công ty đã hỗ trợ cho 20 người với số tiền là 1.217,47 triệu đồng.

Số lao động hiện tại là: 235 người.

Tổng quỹ lương cả năm 2016 là 37,33 tỷ đồng, Thu nhập bình quân của người lao động: 12,7 triệu đồng/người/tháng bằng 90,71% so với năm 2015.

Công ty thực hiện đầy đủ theo luật định, đóng BHXH, BHYT, BHTN theo đúng quy định.

Đã phối hợp với Công đoàn tổ chức cho CBCNV nghỉ dưỡng năm 2016 và tổ chức cho Đảng viên, người lao động về nguồn ở khu vực miền Trung (Từ Nghệ An đến Đà Nẵng).

Công ty cũng tổ chức các hoạt động thể thao văn hóa, giao lưu với các đơn vị trong hệ thống VNSTEEL khu vực Biên hòa. Các hoạt động gặp mặt cuối năm và chúc tết đầu năm, tạo nét đẹp trong đời sống tinh thần của người lao động.

### **III/ Đánh giá chung**

#### **1. Những mặt được và chưa được trong quá trình thực hiện kế hoạch năm 2016**

##### **• Những mặt được:**

- Theo dõi sản xuất chặt chẽ, chỉ đạo quyết liệt và sát thực tế.
- Thực hiện sắp xếp và bố trí cán bộ quản lý trẻ ở các đơn vị sản xuất. Bước đầu có chuyển biến tích cực.
- Thực hiện tiết kiệm, giảm chi phí, tiêu hao vật tư, năng lượng.
- Thực hiện cải tạo môi trường làm việc, đầu tư thêm thiết bị để nâng cao NSLĐ. Bước đầu đã phát huy trong công việc.

##### **• Những mặt chưa được:**

- Chất lượng một số sản phẩm chưa ổn định, các mặt hàng xuất khẩu vẫn bị khiếu nại nhiều.
- Năng suất lao động chưa cao, thực hiện hợp đồng còn kéo dài nên hiệu quả chưa cao.

#### **2. Đánh giá việc hoàn thành nhiệm vụ năm 2016**

Tình hình SX- KD năm 2016 có những thuận lợi nhưng không ít khó khăn. Tuy nhiên với chỉ đạo quyết liệt của lãnh đạo Công ty cùng với sự đoàn kết, quyết tâm của tập thể CB- CNV đã hoàn thành tốt nhiệm vụ, đạt doanh thu và lợi nhuận cao.

Thu nhập của người lao động ổn định ở mức khá, đời sống văn hóa tinh thần được nâng cao, môi trường làm việc được cải thiện.

### **PHẦN II : NHIỆM VỤ KẾ HOẠCH NĂM 2017**

#### **I/ Đánh giá tình hình**

##### **1. Thuận lợi**

- Kết quả đã đạt được của năm 2016 là ổn định, sẽ thuận lợi cho năm 2017 phát triển.
- Được sự chỉ đạo của Tổng Cty Thép Việt Nam - CTCP và sự hỗ trợ các đơn vị trong hệ thống VNSTEEL.
- Uy tín của Công ty đã có trên thị trường.

##### **2. Khó khăn:** Cạnh tranh gay gắt giữa các đơn vị cùng ngành nghề.



Số : 002/2017/HĐQT

Đồng Nai, ngày 28 tháng 02 năm 2017

## BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY NĂM 2016

Kính thưa quý vị đại biểu,

Thưa các quý vị cổ đông của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim,

Thưa toàn thể Đại hội,

Trước tiên, tôi xin thay mặt Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim trân trọng chào mừng các quý cổ đông đã về dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty và rất mong nhận được nhiều ý kiến đóng góp xây dựng để Công ty được củng cố và phát triển. Thay mặt HĐQT, tôi xin báo cáo với Đại hội về tình hình hoạt động của Công ty chúng ta trong năm qua như sau:

### I. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Công ty.

#### 1. Đánh giá của Hội đồng quản trị về các mặt hoạt động của Công ty

Chấp hành và tuân thủ đầy đủ các quy định của Luật Doanh nghiệp, điều lệ của công ty, quy chế quản lý tài chính và các quy định pháp lý hiện hành của Nhà nước.

Công ty đã thực hiện tốt các chỉ tiêu kế hoạch Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 giao, lợi nhuận tốt, đảm bảo được việc làm, ổn định nguồn thu nhập cho người lao động.

Chất lượng của một số sản phẩm được nâng cao, tất cả sản phẩm và dịch vụ của công ty được kiểm tra chặt chẽ trước khi giao cho khách hàng, nghiêm túc tiếp thu và giải quyết nhanh chóng các khiếu nại của khách hàng.

Các chỉ tiêu sản xuất – kinh doanh năm 2016:

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Thực hiện 2015	Thực hiện 2016	% 2016/2015	% so với kế hoạch 2016
I	<b>VỀ SẢN XUẤT</b>					
1	Thép và gang đúc	Tấn	4.998,85	3.918,4	78,39	93,3
2	Gia công cơ khí - rèn	Tấn	1.824,40	2.051,2	112,43	102,56
3	Gia công kết cấu	Tấn	647,48	894,0	138,07	198,67
II	<b>Chỉ Tiêu Tài Chính</b>					
1	Doanh thu	Tr. đ	191.241,51	179.493,41	93,86	108,78
2	Lợi nhuận trước thuế	Tr. đ	13.691,99	13.735,06	100,31	109,88
3	Lợi nhuận sau thuế	Tr.đ	12.615,39	12.557,56	99,54	

III	Lao động, thu nhập					
1	Tổng số lao động		242	232	95,87	
2	Thu nhập bình quân (người/tháng)		14.404.216	12.700.000		

### 2. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Ban Giám đốc công ty

Đội ngũ CB-CNV công ty đoàn kết, năng động đã hoàn thành tốt các nhiệm vụ, đáp ứng được nhu cầu của sản xuất kinh doanh trong năm 2016. Đặc biệt, Ban Giám đốc luôn thường xuyên theo dõi tình hình thực hiện kế hoạch và có những hành động điều chỉnh kịp thời để công ty đi đúng hướng.

Ban Tổng Giám đốc luôn chỉ đạo công việc sát thực tiễn sản xuất và tổ chức quản trị chặt chẽ vật tư, kỹ thuật, tài chính, và đặc biệt quản trị chất lượng sản phẩm theo ISO9001:2015.

Công tác quan hệ khách hàng, mở rộng nguồn hàng đặc biệt là chủ trương của Tổng giám đốc chỉ đạo làm hàng xuất khẩu đã đạt những kết quả và hướng đi tốt cho công ty

### 3. Các kế hoạch, định hướng của Hội đồng quản trị

Đầu tư nâng sản lượng và chất lượng sản phẩm, củng cố thương hiệu Sadakim trên thị trường trong nước và quốc tế.

Tăng năng suất lao động và nâng cao thu nhập cho CB-CNV công ty

Phấn đấu năm 2017 tăng doanh thu bán hàng và lợi nhuận theo kế hoạch như sau:

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch 2017	Ghi chú
1	Thép và gang đúc	Tấn	4.000	
2	Gia công Cơ khí – Rèn	Tấn	2.000	
3	Gia công kết cấu	Tấn	500	
4	Doanh thu	Tỷ đồng	170	
5	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	13,0	
6	Chia cổ tức	%	36	

Để thực hiện tốt kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017, Công ty đề ra kế hoạch các dự án đầu tư như sau:

STT	Tên công trình, thiết bị	Giá trị (VND)	Ghi chú
1	Máy phun bi làm sạch vật đúc	4.000.000.000	
2	Máy cắt CNC	1.000.000.000	
3	Máy doa (đã qua sử dụng)	1.500.000.000	
4	Xe ô tô 29 chỗ ngồi đưa rước nhân viên	1.250.000.000	
	<b>Tổng cộng</b>	<b>7.750.000.000</b>	

## II. Báo cáo tình hình Quản trị công ty .

### 1. Hội đồng quản trị



a) Thành viên và cơ cấu của Hội đồng quản trị:

STT	Họ và tên	Chức danh	CP nắm giữ	% VDL	Ghi chú
1	Nguyễn Xuân Sơn - Đại diện vốn VNSteel - Vốn cá nhân	Chủ tịch HĐQT	650.000 1.800	25,00 0,07	Thành viên điều hành
2	Vũ Văn Hiến - Đại diện vốn VNSteel - Vốn cá nhân	Ủy viên HĐQT	260.000 22.100	10,00 0,85	Thành viên điều hành
3	Phùng Vũ Anh -Đại diện vốn VNSteel	Ủy viên HĐQT	260.000	10,00	Thành viên HĐQT
4	Nguyễn Thái Thiện	Ủy viên HĐQT	197.100	7,58	Thành viên HĐQT
5	Nguyễn Ngô Long	Ủy viên HĐQT	128.000	4,92	Thành viên HĐQT

\*Ghi chú: Ông Nguyễn Ngô Long đã bán 3000cp từ 29/11/2016 – 29/12/2016 làm thay đổi tỷ lệ sở hữu từ 5,04% thành 4,92%.

b) Hoạt động của Hội đồng quản trị:

Hội đồng quản trị công ty trong năm đã tổ chức 4 cuộc họp, ra nghị quyết lãnh đạo sản xuất kinh doanh của công ty theo đúng điều lệ công ty quy định. Tỷ lệ tham dự họp của các thành viên Hội đồng quản trị:

STT	Họ và tên	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Nguyễn Xuân Sơn	Chủ tịch	4	100%	
2	Vũ Văn Hiến	Ủy viên	3	75%	Đi công tác
3	Hồ Văn Ích Em	Ủy viên	1	50%	Đi công tác
4	Phùng Vũ Anh	Ủy viên	3	100%	Tham gia buổi họp HĐQT ngày 18/03/2016 với tư cách là người Đại diện phần vốn của Tổng Cty Thép Việt Nam-CTCP (260.000 cp) từ 01/03/2016

5	Nguyễn Thái Thiện	Ủy viên	4	100%	
6	Nguyễn Ngô Long	Ủy viên	3	75%	Đi công tác

c) Hoạt động của thành viên Hội đồng quản trị không tham gia Ban điều hành.

Các thành viên Hội đồng quản trị công ty không tham gia Ban điều hành đã thường xuyên nhận báo cáo quý, tham gia các cuộc họp thường kỳ của HĐQT, tích cực tham gia xây dựng chiến lược phát triển công ty, tìm thêm nguồn hàng giới thiệu cho công ty thực hiện.

Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị có chứng chỉ đào tạo về quản trị công ty. Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị tham gia các chương trình về quản trị công ty trong năm:

1- Nguyễn Xuân Sơn, tham gia hội nghị tập huấn do UBCK Nhà Nước, Trung tâm lưu ký chứng khoán tổ chức

2- Vũ Văn Hiến, tham dự Hội thảo Quản trị công ty do Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội tổ chức.

## 2. Ban Kiểm soát

a) Thành viên và cơ cấu của Ban kiểm soát:

STT	Họ và tên	Chức vụ	CP nắm giữ	% VĐL	Ghi chú
1	Nguyễn Duy Dũng	Trưởng ban	0	0	
2	Ngô Thế Hiến	Ủy viên	53.000	2,04	
3	Bùi Văn Tương	Ủy viên	3.000	0,115	

b) Hoạt động của Ban kiểm soát:

Các thành viên ban kiểm soát có năng lực, trình độ về chuyên ngành kế toán và quản lý, am hiểu sâu về công ty.

Ban kiểm soát hoạt động thường xuyên trong năm, hàng quý họp để xem xét tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty, các báo cáo của Ban kiểm soát đánh giá sát tình hình công ty, các số liệu phân tích chuẩn xác. Ban kiểm soát họp 4 lần/ năm. Ban kiểm soát được mời tham dự tất cả các cuộc họp của HĐQT công ty.

## 3. Các giao dịch, thù lao và các khoản lợi ích của Hội đồng quản trị, Ban giám đốc và Ban kiểm soát

a) Thù lao, các khoản lợi ích HĐQT, Ban kiểm soát

STT	Họ và tên	Chức vụ	Thù lao/năm (đồng)	Ghi chú
1	Nguyễn Xuân Sơn	Chủ tịch		Không nhận theo quy định của T Cty Thép VN-CTCP
2	Vũ Văn Hiến	Ủy viên HĐQT		
3	Hồ Văn Ích Em	Ủy viên HĐQT	9.000.000	
4	Phùng Vũ Anh	Ủy viên HĐQT	27.000.000	
5	Nguyễn Thái Thiện	Ủy viên HĐQT	36.000.000	

6	Nguyễn Ngô Long	Ủy viên HĐQT	36.000.000	
7	Nguyễn Duy Dũng	TB kiểm soát	36.000.000	
8	Ngô Thế Hiền	Ủy viên BKS	24.000.000	
9	Bùi Văn Trương	Ủy viên BKS	6.000.000	Từ 29/03/2016 thôi không làm Ủy viên BKS
<b>Cộng</b>			<b>174.000.000</b>	

b) Giao dịch cổ phiếu của cổ đông nội bộ: có 01 giao dịch bán cổ phiếu như sau:

STT	Họ tên	Số CMND	Địa chỉ liên hệ	Thời điểm giao dịch với công ty	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao
1	Nguyễn Ngô Long (Ủy viên HĐQT)	022951999 cấp ngày 20/11/2003 tại CA. TPHCM	34 đường 197, P. Tân Phú, Q9, TPHCM	29/11/2016 – 29/12/2016	128.000 cp (4,923%)

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Xuân Sơn**

## BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2016

Kính thưa: Quý Cổ đông

- Căn cứ luật doanh nghiệp Việt Nam năm 2014.
- Căn cứ điều lệ Công ty cổ phần Cơ Khí Luyện Kim.
- Căn cứ Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2016 của công ty (đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC) và tình hình hoạt động SXKD năm 2016 của Công ty CP Cơ Khí Luyện Kim.

Ban Kiểm soát thẩm định kết quả và báo cáo Đại hội đồng Cổ đông về kết quả hoạt động kinh doanh năm 2016 và tình hình tài chính của Công ty CP Cơ Khí Luyện Kim thời điểm 31/12/2016 như sau:

### I. TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH VÀ KẾT QUẢ SXKD NĂM 2016

#### 1. Tình hình thực hiện kế hoạch SXKD năm 2016:

STT	CHỈ TIÊU	ĐVT	Kế hoạch Năm 2016	Thực hiện Năm 2016	TH/KH năm 2016(%)	So với năm 2015 (%)
1	Doanh thu thuần	Tr.đ	165.000	179.493	108,78	93,86
2	Lợi nhuận trước thuế	Tr.đ	10.000	13.735	137,35	100,31
3	Lợi nhuận sau thuế	Tr.đ		12.557		

Doanh thu thuần năm 2016 đạt 179,49 tỷ đồng, bằng 108,78% so với kế hoạch Đại hội đồng cổ đông giao, giảm 6,14% so với năm 2015.

Lợi nhuận trước thuế năm 2016 lãi 13,7 tỷ đồng, đạt 137,35% kế hoạch Đại hội đồng cổ đông giao và bằng 100,31% so với cùng kỳ năm trước.

Lợi nhuận sau thuế năm 2016 là 12,55 tỷ đồng, bằng 99,54 so với năm 2015.

#### 2. Tình hình tài chính tại 31/12/2016:

Số liệu chi tiết xin xem trong Báo cáo tài chính đã được kiểm toán.

- a) Tài sản: Tổng cộng tài sản của công ty tại thời điểm 31/12/2016 là 73.832 triệu đồng giảm 4.129 triệu đồng so với số đầu năm, trong đó:

- Tài sản ngắn hạn giảm 5.291 triệu đồng, từ 54.215 triệu đồng xuống còn 48.924 triệu đồng (tương đương với 9,75%), chủ yếu là do sự thay đổi của các chỉ tiêu sau: Hàng tồn kho giảm từ 24.838 triệu đồng xuống 19.603 triệu đồng, giảm 5.235 triệu đồng; Tài sản ngắn hạn khác giảm 1.219 triệu đồng.
  - Tài sản dài hạn tăng 1.161 triệu đồng chủ yếu là do Tài sản cố định hữu hình giảm 784 triệu đồng từ 23.747 triệu đồng xuống 22.963 triệu đồng; Tài sản cố định vô hình tăng 1.945 triệu đồng.
- b) Nguồn vốn: Tổng nguồn vốn của Công ty tại thời điểm 31/12/2016 là 73.832 triệu đồng, giảm 4.129 triệu đồng so với số đầu năm, là do:
- Nợ phải trả giảm 8.042 triệu đồng: thay đổi này chủ yếu là do khoản Phải trả người bán ngắn hạn giảm 3.742 triệu đồng, Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn giảm từ 11.223 triệu đồng xuống 6.295 triệu đồng, giảm 4.928 triệu đồng.
  - Nguồn vốn chủ sở hữu tăng từ 47.500 triệu đồng lên 51.413 triệu đồng, tăng 3.913 triệu đồng, tương đương với 7,61%. Nguyên nhân là do Lợi nhuận chưa phân phối trong năm tăng thêm 3.913 triệu đồng.

## **II. KIỂM SOÁT TÌNH HÌNH QUẢN LÝ VÀ ĐIỀU HÀNH CÔNG TY**

### **1. Hoạt động của Hội đồng quản trị:**

- Hội đồng quản trị công ty họp mỗi quý 01 lần đã chỉ đạo sâu sát việc thực hiện Nghị quyết ĐHCĐ năm 2016 và định hướng chiến lược phát triển của Cty.
- Hội đồng quản trị đã đóng góp nhiều ý kiến thiết thực đối với hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty và cùng ban điều hành nghiên cứu, triển khai thực hiện các phương án kinh doanh mới để mở rộng thị trường.

### **2. Hoạt động của Ban Tổng Giám đốc:**

Năm 2016, Ban Tổng Giám đốc Công ty tiếp tục thực hiện những biện pháp nhằm cải tiến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty:

- Theo dõi sản xuất chặt chẽ, chỉ đạo quyết liệt và sát thực tế.
- Thực hiện sắp xếp và bố trí cán bộ quản lý trẻ ở các đơn vị sản xuất. Bước đầu có chuyển biến tích cực.
- Thực hiện cải tạo môi trường làm việc, đầu tư thêm thiết bị để nâng cao NSLĐ. Bước đầu đã phát huy trong công việc.
- Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ đối với nhà nước và quan tâm tới việc chăm lo đời sống vật chất và tinh thần cho người lao động

### **3. Hoạt động của Ban kiểm soát:**

Ban Kiểm soát đã thực hiện đầy đủ quyền và nhiệm vụ được quy định trong điều lệ Công ty.

- Nghiêm túc thực hiện việc kiểm tra tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh trong năm 2016, mỗi quý 1 lần.
- Kiểm tra, xem xét báo cáo tài chính, sổ sách chứng từ và hệ thống quản lý, giám sát nội bộ theo quy định của nhà nước và điều lệ công ty cổ phần.

- Lập báo cáo thẩm định về tình hình tài chính và kết quả kinh doanh trong quý, năm trình HĐQT và Đại hội cổ đông.

#### 4. Kết luận:

Qua kiểm tra, BKS ghi nhận như sau:

- Hội đồng quản trị và bộ máy điều hành đã tuân thủ các quy định về quản trị công ty, các quy định tại Điều lệ công ty, Luật doanh nghiệp và các quy định pháp luật hiện hành.
- Báo cáo tài chính phản ánh kịp thời, trung thực, đầy đủ tình hình tài chính của Công ty, được lập phù hợp với các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan.

#### 5. Kiến nghị:

- Năng suất lao động chưa cao, thời gian thực hiện hợp đồng còn kéo dài nên hiệu quả còn thấp. Đề nghị Công ty tiếp tục tăng cường quản trị nhằm tiết giảm chi phí sản xuất, tăng năng suất lao động, ổn định chất lượng sản phẩm để hoạt động sản xuất kinh doanh ngày càng có hiệu quả hơn.
- Chất lượng một số sản phẩm chưa ổn định, các mặt hàng xuất khẩu vẫn bị khiếu nại. Đề nghị Công ty tăng cường công tác quản trị chất lượng sản phẩm, tính tuân thủ kỷ luật công nghệ. Đặc biệt quan tâm công tác tiếp thị, tích cực tìm kiếm nguồn hàng cho sản xuất, không để tình trạng phụ thuộc vào khách hàng.
- Đào tạo đội ngũ cán bộ và công nhân lành nghề đáp ứng được yêu cầu chất lượng ngày càng cao của sản phẩm xuất khẩu.
- Trên đây là những ý kiến của Ban kiểm soát đối với các hoạt động của Công ty CP Cơ khí luyện kim trong năm 2016 xin báo cáo trước Đại hội đồng cổ đông.

Kính chúc quý vị cổ đông sức khỏe, hạnh phúc và thành đạt.

Trân trọng cảm ơn!

#### Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu BKS.

**TM. BAN KIỂM SOÁT**

**Trưởng Ban**



**Nguyễn Duy Dũng**

Số: 121/2017/BC.KTTC-AASC.KT2

## BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi: Quý Cổ đông, Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc  
Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện kim**

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện kim được lập ngày 10 tháng 01 năm 2017, từ trang 06 đến trang 32, bao gồm: Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Thuyết minh báo cáo tài chính.

### Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo tài chính của Công ty theo Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

### Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên Báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

## Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện kim tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC



---

**Vũ Xuân Biền**

Phó Tổng Giám đốc

Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán

Số: 0743-2013-002-1

---

**Trần Quang Mậu**

Kiểm toán viên

Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán

Số: 0668-2013-002-1

*Hà Nội, ngày 21 tháng 02 năm 2017*



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
			VND	VND
100	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>48.923.971.746</b>	<b>54.214.831.035</b>
110	I. Tiền và các khoản tương đương tiền	3	6.826.510.925	6.926.157.939
111	1. Tiền		6.826.510.925	6.926.157.939
130	III. Các khoản phải thu ngắn hạn		22.340.743.503	21.077.423.629
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	4	21.619.243.947	21.052.168.553
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	5	698.192.680	33.000.000
136	3. Phải thu ngắn hạn khác	6	23.306.876	56.679.436
137	4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi		-	(64.424.360)
140	IV. Hàng tồn kho	7	19.602.625.694	24.838.421.796
141	1. Hàng tồn kho		19.994.780.474	24.937.002.298
149	2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		(392.154.780)	(98.580.502)
150	V. Tài sản ngắn hạn khác		154.091.624	1.372.827.671
152	1. Thuế GTGT được khấu trừ		-	1.092.950.259
153	2. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	11	154.091.624	279.877.412
200	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>24.908.479.606</b>	<b>23.746.728.478</b>
220	II. Tài sản cố định		24.908.479.606	23.746.728.478
221	1. Tài sản cố định hữu hình	8	22.963.171.980	23.746.728.478
222	- Nguyên giá		88.406.022.770	86.057.969.909
223	- Giá trị hao mòn lũy kế		(65.442.850.790)	(62.311.241.431)
227	2. Tài sản cố định vô hình	9	1.945.307.626	-
228	- Nguyên giá		2.012.387.200	-
229	- Giá trị hao mòn lũy kế		(67.079.574)	-
270	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>73.832.451.352</b>	<b>77.961.559.513</b>

31/01/2017  
C  
TRÁCH  
HẠN  
S HOI

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016  
(tiếp theo)

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
300	<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>22.419.352.419</b>	<b>30.461.410.597</b>
310	<b>I. Nợ ngắn hạn</b>		<b>22.419.352.419</b>	<b>30.461.410.597</b>
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	10	6.877.152.358	10.618.945.317
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn		1.299.531.244	1.363.495.290
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	11	498.159.046	37.471.104
314	4. Phải trả người lao động		6.413.515.372	6.444.751.428
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	12	171.087.966	119.330.273
319	6. Phải trả ngắn hạn khác	13	410.785.633	520.940.586
320	7. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	14	6.295.495.500	11.222.666.000
322	8. Quỹ khen thưởng phúc lợi		453.625.300	133.810.599
400	<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>51.413.098.933</b>	<b>47.500.148.916</b>
410	<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	15	<b>51.413.098.933</b>	<b>47.500.148.916</b>
411	1. Vốn góp của chủ sở hữu		26.000.000.000	26.000.000.000
411a	Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		26.000.000.000	26.000.000.000
418	2. Quỹ đầu tư phát triển		8.796.663.000	8.796.663.000
421	3. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		16.616.435.933	12.703.485.916
421a	LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối năm trước		4.058.867.916	88.088.620
421b	LNST chưa phân phối năm nay		12.557.568.017	12.615.397.296
440	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>73.832.451.352</b>	<b>77.961.559.513</b>

Phạm Thị Thanh Huyền  
Người lập

Đoàn Thị Thủy  
Kế toán trưởng



Nguyễn Xuân Sơn  
Tổng Giám đốc

Đồng Nai, ngày 10 tháng 01 năm 2017

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

Năm 2016

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2016	Năm 2015
			VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	17	179.546.793.238	191.382.227.693
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	18	53.379.008	140.713.532
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ		179.493.414.230	191.241.514.161
11	4. Giá vốn hàng bán	19	146.762.069.380	158.935.302.361
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		32.731.344.850	32.306.211.800
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	20	295.663.772	636.439.581
22	7. Chi phí tài chính	21	736.729.944	1.253.957.910
23	Trong đó: Chi phí lãi vay		382.309.073	391.952.082
25	8. Chi phí bán hàng	22	727.545.772	916.740.206
26	9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	23	17.777.718.546	17.222.190.436
30	10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh		13.785.014.360	13.549.762.829
31	11. Thu nhập khác	24	245.987.922	189.769.390
32	12. Chi phí khác	25	295.941.990	47.533.559
40	13. Lợi nhuận khác		(49.954.068)	142.235.831
50	14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		13.735.060.292	13.691.998.660
51	15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	26	1.177.492.275	1.076.601.364
52	16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		-	-
60	17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		<u>12.557.568.017</u>	<u>12.615.397.296</u>
70	18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	27	4.830	4.852

Phạm Thị Thanh Huyền  
Người lập

Đoàn Thị Thủy  
Kế toán trưởng



Nguyễn Xuân Sơn  
Tổng Giám đốc

Đồng Nai, ngày 10 tháng 01 năm 2017

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

Năm 2016

(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2016	Năm 2015
			VND	VND
	<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
01	1. Lợi nhuận trước thuế		13.735.060.292	13.691.998.660
	2. Điều chỉnh cho các khoản			
02	- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư		4.253.516.998	3.266.365.443
03	- Các khoản dự phòng		229.149.918	(538.494.849)
04	- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ		96.273.132	77.231.725
05	- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư		(156.744.658)	(69.210.656)
06	- Chi phí lãi vay		382.309.073	391.952.082
08	3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động		18.539.564.755	16.819.842.405
09	- Tăng, giảm các khoản phải thu		4.909.256	(2.893.138.882)
10	- Tăng, giảm hàng tồn kho		4.942.221.824	(6.816.379.543)
11	- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)		(3.560.651.125)	1.658.023.323
14	- Tiền lãi vay đã trả		(384.151.320)	(392.572.914)
15	- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp		(1.049.701.282)	(1.159.352.872)
17	- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh		(1.824.803.299)	(1.338.980.963)
20	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh		16.667.388.809	5.877.440.554
	<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
21	1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		(5.415.268.126)	(871.430.752)
22	2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		140.000.000	50.000.000
27	3. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		16.744.658	23.169.558
30	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư		(5.258.523.468)	(798.261.194)

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

Năm 2016  
(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2016	Năm 2015
			VND	VND
<b>III LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>				
33	1. Tiền thu từ đi vay		33.835.613.521	37.598.979.390
34	2. Tiền trả nợ gốc vay		(38.846.361.521)	(37.653.828.090)
36	3. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu		(6.500.000.000)	(4.940.000.000)
40	<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</i>		<i>(11.510.748.000)</i>	<i>(4.994.848.700)</i>
50	Lưu chuyển tiền thuần trong năm		(101.882.659)	84.330.660
60	Tiền và tương đương tiền đầu năm		6.926.157.939	6.845.838.227
61	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ		2.235.645	(4.010.948)
70	Tiền và tương đương tiền cuối năm	3	<u>6.826.510.925</u>	<u>6.926.157.939</u>

Phạm Thị Thanh Huyền  
Người lập

Đoàn Thị Thủy  
Kế toán trưởng



Nguyễn Xuân Sơn  
Tổng Giám đốc



Đồng Nai, ngày 10 tháng 01 năm 2017

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
CƠ KHÍ LUYỆN KIM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số : 001/2017/TT-HĐQT/CKLK

Đồng Nai, ngày 17 tháng 03 năm 2017

## **TỜ TRÌNH**

*V/v: Thông qua Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2016*

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim.

**Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông công ty xem xét thông qua nội dung sau:**

Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2016 của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim được kiểm toán độc lập bởi Công ty TNHH Hãng Kế toán AASC, ký ngày 21 tháng 02 năm 2017.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông công ty xem xét thông qua.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Cổ đông SDK;
- HĐQT, BKS, BGĐ, Thư ký Công ty;
- Lưu VT; HĐQT.  
(Tài liệu ĐHCĐ 2017).



**Nguyễn Xuân Sơn**

## TỜ TRÌNH

V/v phân phối lợi nhuận năm 2016 và kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2017

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ hoạt động của Công ty CP Cơ khí Luyện Kim;
- Căn cứ báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty CP Cơ khí Luyện Kim đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC;

Hội đồng quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông Công ty thông qua các nội dung sau:

**1. Phân phối lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2016:**

STT	Chỉ tiêu	Số tiền ( đồng)
1	Lợi nhuận sau thuế năm 2016	12.557.568.017
2	Lợi nhuận năm trước chuyển qua	4.058.867.916
3	Trích lập Quỹ phúc lợi 6% lợi nhuận	753.450.000
4	Trích lập Quỹ khen thưởng 3% lợi nhuận	376.727.000
5	Trích khen thưởng HĐQT, BKS, BDH 1% lợi nhuận	125.579.801
6	Chia cổ tức 40% vốn điều lệ	10.400.000.000
7	Lợi nhuận còn lại chuyển qua năm 2017	4.960.679.132

**2. Kế hoạch phân phối lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2017:**

STT	Chỉ tiêu	Số tiền ( đồng)
1	Doanh thu năm 2017	170.000.000.000
2	Lợi nhuận trước thuế	13.000.000.000
3	Lợi nhuận sau thuế	11.700.000.000



4	Lợi nhuận còn lại năm 2016 chuyển qua	4.960.679.132
5	Trích lập Quỹ đầu tư phát triển 20% lợi nhuận	2.340.000.000
6	Trích lập Quỹ phúc lợi 15% lợi nhuận	1.755.000.000
7	Trích lập Quỹ khen thưởng 5% lợi nhuận	585.000.000
8	Trích khen thưởng HĐQT, BKS, BĐH 3,5% lợi nhuận	409.500.000
9	Chia cổ tức 36% vốn điều lệ	9.360.000.000
10	Lợi nhuận còn lại chuyển qua năm 2018	2.211.179.132

Kính trình quý vị cổ đông xem xét thông qua.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Cổ đông SDK;
  - HĐQT, BKS, BGD, Thư ký Công ty;
  - Lưu VT; HĐQT.
- (Tài liệu ĐHCĐ 2017).

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



*(Handwritten signature)*

**Nguyễn Xuân Sơn**

C.T.C.P  
ĐỒNG NAI



## TỜ TRÌNH

V/v : *Kế hoạch sản xuất kinh doanh và Kế hoạch đầu tư năm 2017*

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim.

Hội đồng quản trị Công ty kính trình Đại hội cổ đông thường niên năm 2017 thông qua kế hoạch năm 2017 như sau:

### 1. Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017:

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch 2017	Ghi chú
1	Thép và gang đúc	Tấn	4.000	
2	Gia công Cơ khí - rèn	Tấn	2.000	
3	Gia công kết cấu	Tấn	500	
4	Doanh thu	Tỷ đồng	170	
5	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	13,0	
6	Chia cổ tức	%	36	

### 2. Kế hoạch đầu tư năm 2017:

STT	Tên công trình, thiết bị	Giá trị ( VNĐ )	Ghi chú
1	Dự án đầu tư máy phun bi	4.000.000.000	
2	Máy cắt CNC	1.000.000.000	
3	Máy doa (Đã qua sử dụng)	1.500.000.000	
4	Ô tô 29 chỗ ngồi đưa rước công nhân	1.250.000.000	
	<b>Tổng cộng</b>	<b>7.750.000.000</b>	

Kính trình Đại hội đồng cổ đông công ty xem xét thông qua .

Xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Cổ đông SDK;
- HĐQT, BKS, BGĐ, Thư ký Công ty;
- Lưu VT; HĐQT.  
(Tài liệu ĐHCĐ 2017).



Nguyễn Xuân Sơn

## TỜ TRÌNH

*V/v thông qua thù lao của Thành viên HĐQT, BKS không chuyên trách  
và quỹ tiền lương năm 2017 của Trưởng BKS chuyên trách*

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

- Căn cứ Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim.

Hội đồng quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua quỹ thù lao thực hiện năm 2016 và kế hoạch quỹ thù lao năm 2017 của Thành viên HĐQT, BKS không chuyên trách tiền lương, quỹ tiền lương năm 2017 của Trưởng Ban kiểm soát chuyên trách và như sau:

**1. Quỹ thù lao của Thành viên HĐQT, Ban kiểm soát không chuyên trách:**

**a. Quỹ thù lao thực hiện năm 2016:**

*Đơn vị tính: đồng/người/tháng*

Chức danh	Thù lao kế hoạch	Thù lao thực hiện	Ghi chú
Chủ tịch HĐQT			Tham gia điều hành
TV HĐQT (4 người)	108.000.000	108.000.000	01 người tham gia điều hành
Trưởng BKS	36.000.000	36.000.000	
Kiểm soát viên (2 người)	48.000.000	30.000.000	01 người tham gia đến hết Q1/2016

**Tổng quỹ thù lao thực hiện 2016: 174.000.000 đồng.**

**b. Quỹ thù lao kế hoạch 2017:**

*Đơn vị tính: đồng/người/tháng*

Chức danh	Thù lao kế hoạch	Thù lao thực hiện	Ghi chú
Chủ tịch HĐQT			Tham gia điều hành
TV HĐQT (4 người)	108.000.000	108.000.000	01 người tham gia điều hành
Trưởng BKS	36.000.000	36.000.000	
Kiểm soát viên (2 người)	48.000.000	48.000.000	

**Tổng quỹ thù lao thực hiện 2017: 192.000.000 đồng.**



**2. Quỹ tiền lương của Trưởng Ban kiểm soát chuyên trách: không có**

**a. Quỹ tiền lương kế hoạch năm 2017:**

Mức tiền lương 01 tháng: 00 đồng/tháng.

Quỹ tiền lương kế hoạch: 00 đồng.

**b. Thực hiện quyết toán quỹ tiền lương kế hoạch 2017:**

Quỹ tiền lương thực hiện được xác định căn cứ vào mức độ hoàn thành chỉ tiêu lợi nhuận.

Kính trình quý vị cổ đông xem xét thông qua.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Cổ đông SDK;
- HĐQT, BKS, BGD, Thư ký Công ty;
- Lưu VT; HĐQT.  
(Tài liệu ĐHCĐ 2017).

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**  
  
  
**Nguyễn Xuân Sơn**



## **TỜ TRÌNH**

*V/v Lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2017*

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

- Căn cứ Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim.

**Ban Kiểm soát kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua các nội dung Lựa chọn công ty kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2017 như sau:**

Để tạo điều kiện thuận lợi trong việc kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2017 đạt hiệu quả cao nhất, Ban Kiểm soát sau khi thống nhất với Hội đồng quản trị đề nghị Đại hội đồng Cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị căn cứ vào năng lực, trình độ và đội ngũ kiểm toán viên chuyên nghiệp của các Công ty kiểm toán độc lập, đạt tiêu chuẩn kiểm toán các Công ty đại chúng đăng ký giao dịch tại Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội (Upcom) do của Ủy Ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận, chủ động lựa chọn đơn vị kiểm toán cho năm tài chính 2017.

Sau khi xem xét, Ban Kiểm soát Công ty cổ phần cơ khí luyện kim kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua về việc lựa chọn Công ty kiểm toán để kiểm toán báo cáo tài chính bán niên và cả năm 2017 cho Công ty cổ phần cơ khí luyện kim là:

Công ty TNHH hãng kiểm toán AASC đơn vị đã được UBCK Nhà nước cấp phép, năm 2016 đã thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính bán niên và cả năm cho công ty.

Kính trình quý vị cổ đông xem xét thông qua.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Cổ đông SDK;
- HĐQT, BKS, BGĐ, Thư ký Công ty;
- Lưu VT; HĐQT.  
(Tài liệu ĐHCĐ 2017).

**TM. BAN KIỂM SOÁT  
Trưởng Ban**



**Nguyễn Duy Dũng**

Số : 006/2017/TT-HĐQT/CKLK

Đồng Nai, ngày 17 tháng 03 năm 2017

## TỜ TRÌNH

*V/v xác định tỷ lệ sở hữu của Nhà đầu tư nước ngoài*

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Nghị định 60/2015/NĐ-CP về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 58/2012/NĐ-CP;
- Căn cứ Điều lệ hoạt động của Công ty CP Cơ khí Luyện Kim;
- Căn cứ Công văn số 766/UBCKNN-PTTT ngày 14/02/2017 của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước về việc thông báo tỷ lệ sở hữu nước ngoài tại SDK;

Hội đồng quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông Công ty thông qua các nội dung sau:

- Thông qua tỷ lệ sở hữu nước ngoài tối đa của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện kim là 49%.
- Ủy quyền cho Hội đồng Quản trị thực hiện các thủ tục có liên quan bao gồm: sửa đổi điều lệ công ty; thực hiện thủ tục thông báo với Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam để cập nhật room nước ngoài có thể thực hiện giao dịch chứng khoán SDK; thực hiện công bố thông tin theo đúng quy định của pháp luật.

Kính trình quý vị cổ đông xem xét thông qua.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Cổ đông SDK;
- HĐQT, BKS, BGĐ, Thư ký Công ty;
- Lưu VT; HĐQT.  
(Tài liệu ĐHCĐ 2017).

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



Nguyễn Xuân Sơn

BỘ TÀI CHÍNH  
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 766 /UBCK-PTTT  
V/v hồ sơ thông báo tỷ lệ SHNN tại SDK

Hà Nội, ngày 14 tháng 01 năm 2017

CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ LUYỆN KIM	
Số:	09
Ngày:	16/01/17
Chức vụ:	18/12/12 - Lưu 4

Kính gửi: - Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim  
- Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam

Ngày 16/01/2017, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước (UBCKNN) đã nhận được Hồ sơ thông báo tỷ lệ sở hữu nước ngoài của Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim (SDK). Sau khi xem xét hồ sơ, UBCKNN có ý kiến như sau:

1. Theo quy định tại Khoản 2 Điều 1 Nghị định 60/2015/NĐ-CP ngày 26/6/2015 Nghị định sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20/7/2012; Căn cứ vào ngành, nghề đăng ký kinh doanh của SDK tại Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp ngày 08/11/2013, tỷ lệ sở hữu nước ngoài tối đa của SDK là 49%.

2. Đề nghị SDK thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin theo đúng quy định tại Khoản 4 Điều 13 Thông tư 123 ngày 18/8/2015 về hướng dẫn hoạt động đầu tư nước ngoài trên thị trường chứng khoán Việt Nam (Thông tư 123) và Khoản 5 Điều 8 Thông tư 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 về hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

3. Sau khi nhận được thông báo về tỷ lệ sở hữu nước ngoài tối đa của SDK, Trung tâm Lưu ký Chứng khoán cập nhật room nước ngoài của Công ty trên hệ thống để nhà đầu tư nước ngoài có thể thực hiện giao dịch chứng khoán theo tỷ lệ sở hữu nước ngoài tối đa theo quy định tại Khoản 5 Điều 13 Thông tư 123.

Ủy ban Chứng khoán Nhà nước thông báo đề SDK, Trung tâm Lưu ký chứng khoán biết và thực hiện theo đúng quy định./.

- Nơi nhận:
- Như trên;
  - Lãnh đạo UBCKNN (để báo cáo);
  - SGDCK Hà Nội;
  - Vụ QLCB;
  - Vụ GSĐC;
  - Lưu: VT, PTTT (07b).

TL. CHỦ TỊCH  
KT. VỤ TRƯỞNG VỤ PHÁT TRIỂN THỊ TRƯỜNG  
PHÓ VỤ TRƯỞNG



Trần Thị Hồng Hà

Số : 007/2017/TT-HĐQT/CKLK

Đồng Nai, ngày 17 tháng 03 năm 2017

## **TỜ TRÌNH**

*V/v Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng giám đốc công ty.*

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim**

- Căn cứ Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim.

Để tạo điều kiện thuận lợi cho công việc điều hành sản xuất kinh doanh tại Công ty cổ phần Cơ khí Luyện kim. Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Cơ khí Luyện kim trình Đại hội đồng cổ đông chấp thuận và thông qua:

**Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng giám đốc công ty.**

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét phê duyệt.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Cổ đông SDK;
- HĐQT, BKS, BGD, Thư ký Công ty;
- Lưu VT; HĐQT.  
(Tài liệu ĐHCĐ 2017).

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Xuân Sơn**





## SƠ YẾU LÝ LỊCH

(Dùng cho các ứng viên vào Hội đồng quản trị)

**Họ và tên** : Nguyễn Xuân Sơn

**Chức vụ hiện tại** : Tổng giám Đốc, Chủ tịch Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2012-2017 của Công ty CP Cơ khí Luyện kim

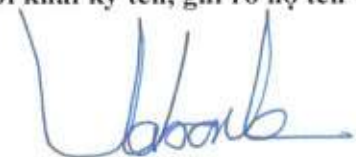
**Ứng cử viên** : Thành viên Hội đồng quản trị

<i>Họ và tên:</i>	<b>Nguyễn Xuân Sơn</b>
<i>Giới tính:</i>	<b>Nam</b>
<i>Ngày tháng năm sinh:</i>	<b>08/01/1964</b>
<i>Nơi sinh:</i>	<b>Vinh – Nghệ An</b>
<i>CMND:</i>	271391222, ngày cấp 20/10/2011, nơi cấp: Đồng Nai
<i>Quốc tịch:</i>	<b>Việt Nam</b>
<i>Dân tộc:</i>	<b>Kinh</b>
<i>Địa chỉ thường trú:</i>	<b>5/C3 – KP1 – Long Bình Tân – Biên Hoà – Đồng Nai</b>
<i>Số ĐT liên lạc:</i>	<b>0913602529</b>
<i>Trình độ chuyên môn:</i>	Kỹ sư Công nghệ chế tạo máy
<i>Quá trình công tác:</i>	
+ Từ 01/1988 – 01/02/2008:	Công tác tại Công ty CP Cơ Khí Luyện Kim ( Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim)
+ Từ 01/02/2008 - 29/03/2012:	Công tác tại Công ty sản xuất SP mạ công nghiệp Vinal.
+ Từ 30/03/2012 đến nay:	Chủ tịch HĐQT, Tổng giám đốc Công ty CP Cơ khí Luyện kim.
<i>Các chức vụ công tác hiện nay tại tổ chức niêm yết:</i>	<b>Chủ tịch HĐQT, Tổng giám đốc</b>
<i>Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác:</i>	<b>Không</b>
<i>Số CP nắm giữ (tại thời điểm 28/02/2017):</i>	651.800 cổ phần, chiếm 25.07. % vốn điều lệ
+ Đại diện sở hữu:	650.000 cổ phần, chiếm 25,00 % vốn điều lệ
+ Cá nhân sở hữu:	1.800 cổ phần, chiếm 0,69 % vốn điều lệ
<i>Các cam kết nắm giữ (nếu có)</i>	
<i>Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức niêm yết:</i>	1- Mỗi quan hệ: Vợ, Phạm Thị Mai Anh nắm giữ: 40.000 CP, chiếm 1,54 % vốn điều lệ

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

TP Biên Hoà, ngày 20 tháng 03 năm 2017

**Người khai ký tên, ghi rõ họ tên**



Nguyễn Xuân Sơn

## SƠ YẾU LÝ LỊCH

(Dùng cho các ứng viên vào Hội đồng quản trị)

**Họ và tên :** Vũ Văn Hiến

**Chức vụ hiện tại :** Phó Tổng giám đốc, Ủy viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2012-2017 của Công ty CP Cơ khí Luyện kim


**Ứng cử viên :** Thành viên Hội đồng quản trị

Họ và tên:	Vũ Văn Hiến
Giới tính:	Nam
Ngày tháng năm sinh:	11/10/1963
Nơi sinh:	Nam Định
CMND/CCCD:	023531803 ngày cấp 11/04/2009, nơi cấp: TP. HCM
Quốc tịch:	Việt Nam
Dân tộc:	Kinh
Địa chỉ thường trú:	108 đường 49, P. Tân Quy, Quận 7, TP.HCM
Số ĐT liên lạc:	0913538286
Trình độ chuyên môn:	Tiến sỹ Đức, công nghệ cơ khí
Quá trình công tác:	
+ Từ năm 2007 đến nay	Ủy viên HĐQT, Phó Tổng giám đốc công ty CP Cơ khí Luyện kim.
Các chức vụ công tác hiện nay tại tổ chức nhiệm yếu:	<b>Thành viên HĐQT, Phó Tổng giám đốc</b>
Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác:	<b>Không</b>
Số CP nắm giữ (tại thời điểm 28/02/2017):	282.100 cổ phần, chiếm 10,85 % vốn điều lệ
+ Đại diện sở hữu:	260.000 cổ phần, chiếm 10 % vốn điều lệ
+ Cá nhân sở hữu:	22.100 cổ phần, chiếm 0,85 % vốn điều lệ
Các cam kết nắm giữ (nếu có)	
Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức nhiệm yếu:	<b>Không</b>

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật và cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực nếu được bầu làm thành viên Hội đồng quản trị.

TP. Biên Hòa, ngày 20 tháng 03 năm 2017

**Người khai ký tên, ghi rõ họ tên**

  
Vũ Văn Hiến

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

-----o0o-----

**SƠ YẾU LÝ LỊCH**

*(Dùng cho các ứng viên vào Hội đồng quản trị)*

**Họ và tên : Phùng Vũ Anh**

**Chức vụ hiện tại :** Ủy viên HĐQT nhiệm kỳ 2012-2017 của Công ty CP Cơ khí Luyện kim

**Ứng cử viên : Thành viên Hội đồng quản trị**

*Họ và tên:* **Phùng Vũ Anh**  
*Giới tính:* **Nam**  
*Ngày tháng năm sinh:* **05/10/1982**  
*Nơi sinh:* **Thái Nguyên**  
*CMND/CCCD:* 019082000002, ngày cấp 16/10/2012, nơi cấp: Cục CS QLHC về TTXH  
*Quốc tịch:* **Việt Nam**  
*Dân tộc:* **Kinh**  
*Địa chỉ thường trú:* **Tổ 42, P. Vĩnh Hưng, Q. Hoàng Mai, TP. Hà Nội**  
*Số ĐT liên lạc:* **0946392526**  
*Trình độ chuyên môn:* Thạc sỹ kinh tế

*Quá trình công tác:*

+ *Từ 15/01/2010 đến 30/06/2015:* Chuyên viên văn phòng Tổng Công ty Thép Việt Nam-CTCP.  
+ *Từ 25/06/2014:* Được giao nhiệm vụ Thư ký Tổng giám đốc Tổng Công ty Thép Việt Nam.  
+ *Từ 12/2014:* Bí thư Đoàn thanh niên cơ quan Tổng Công ty Thép Việt Nam  
+ *Từ 01/07/2015:* Phó Chánh Văn phòng Tổng công ty Thép Việt Nam-CTCP

*Các chức vụ công tác hiện nay tại tổ chức niêm yết:* **Ủy viên Hội đồng quản trị**

*Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác:* Phó Chánh Văn phòng Tổng công ty Thép Việt Nam-CTCP

*Số CP nắm giữ (tại thời điểm 28/02/2017):* 260.000 cổ phần, chiếm 10 % vốn điều lệ

+ *Đại diện sở hữu:* 260.000 cổ phần, chiếm 10 % vốn điều lệ

+ *Cá nhân sở hữu:* 00 cổ phần, chiếm 00 % vốn điều lệ

*Các cam kết nắm giữ (nếu có)*

*Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức niêm yết:* **Không**

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật và cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực nếu được bầu làm thành viên Hội đồng quản trị.

Hà Nội, ngày 16 tháng 3 năm 2017

**Người khai ký tên, ghi rõ họ tên**

  
Phùng Vũ Anh

## SƠ YẾU LÝ LỊCH

(Dùng cho các ứng viên vào Hội đồng quản trị)

Họ và tên : Nguyễn Thái Thiện

Chức vụ hiện tại : Ủy viên HĐQT nhiệm kỳ 2012-2017 của Công ty CP Cơ khí Luyện kim

Ứng cử viên : Thành viên Hội đồng quản trị

Họ và tên: Nguyễn Thái Thiện  
Giới tính: Nam  
Ngày tháng năm sinh: 10/02/1940  
Nơi sinh: Bình Định  
CMND: 023572764, ngày cấp 05/05/2015, nơi cấp: TP. HCM  
Quốc tịch: Việt Nam  
Dân tộc: Kinh  
Địa chỉ thường trú: 28 Nguyễn Đăng Giai – P. Thảo Điền – Q.2 – TP. HCM  
Số ĐT liên lạc: 087.444.885 – 0903 743987  
Trình độ chuyên môn: Trên Đại học – Tiến sỹ  
Quá trình công tác:  
Từ 1966 đến 1972 : Làm việc tại nhà máy chế tạo bơm Hải Dương  
Từ 1978 đến 1986 : Phó phòng nghiên cứu Đúc tại Viện nghiên cứu Công nghệ Bộ Cơ Khí Luyện Kim.  
Từ 1987 đến 1988 : P.Giám đốc Nhà máy Cơ khí Luyện Kim.  
Từ 1998 đến 2001 : Phó phòng kỹ thuật Công ty Thép Miền Nam.

Các chức vụ công tác hiện nay tại tổ chức niêm yết: Ủy viên Hội đồng quản trị

Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác: Không

Số CP nắm giữ (tại thời điểm 28/02/2017): 326.900 cổ phần, chiếm 12,57 % vốn điều lệ

+ Đại diện sở hữu: 00 cổ phần, chiếm 0 % vốn điều lệ

+ Cá nhân sở hữu: 326.900 cổ phần, chiếm 12,57 % vốn điều lệ

Các cam kết nắm giữ (nếu có)

Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức niêm yết: Không

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

TP. HCM, ngày 15 tháng 03 năm 2012

Người khai ký tên, ghi rõ họ tên



Nguyễn Thái Thiện

**SƠ YẾU LÝ LỊCH**

(Dùng cho các ứng viên vào Hội đồng quản trị)

Họ và tên : **TRẦN PHƯỚC DŨNG** Chức vụ hiện tại : **Cổ đông trên 5%**

Ứng cử viên : **Thành viên Hội đồng quản trị**

Họ và tên: **Trần Phước Dũng**  
Giới tính: **Nam**  
Ngày tháng năm sinh: **21/11/1965**  
Nơi sinh: **Đồng Nai**  
CMND/CCCD: **270 995 914**, ngày cấp **16/11/2005**, nơi cấp: **Đồng Nai**  
Quốc tịch: **Việt Nam**  
Dân tộc: **Kinh**  
Địa chỉ thường trú: **B22- Tổ 10 –KP5- P.An Bình – Biên Hoà – Đồng Nai**  
Số ĐT liên lạc: **0918299252**  
Trình độ chuyên môn: **Đại học**  
Quá trình công tác: Từ 1986 đến 2008: Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
+ Từ ... đến ... : Từ 2009 đến hiện tại : Cty TNHH Trung Anh Dũng

Các chức vụ công tác hiện nay tại  
tổ chức niêm yết:

Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại  
tổ chức khác:

Số CP nắm giữ (tại thời điểm :**161.300** cổ phần, chiếm **6,2 %** vốn điều lệ  
28/02/2017):

+ Đại diện sở hữu: ..... cổ phần, chiếm ..... % vốn điều lệ

+ Cá nhân sở hữu: **161.300** cổ phần, chiếm **6,2 %** vốn điều lệ

Các cam kết nắm giữ (nếu có)

Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức niêm yết: 1- Mỗi quan hệ: **Không**, Tên cá nhân/tổ chức: ... nắm giữ: ..... CP, chiếm .....% vốn điều lệ

2- Mỗi quan hệ: **Không**, Tên cá nhân/tổ chức: .....nắm

giữ: ..... CP, chiếm .....% vốn điều lệ

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật và cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực nếu được bầu làm thành viên Hội đồng quản trị.

Đồng Nai, ngày ..*1*..Tháng ...*2*.. năm 2017

**Người khai ký tên, ghi rõ họ tên**



**Trần Phước Dũng**

## SƠ YẾU LÝ LỊCH

(Dùng cho các ứng viên vào Ban kiểm soát)

Họ và tên : Nguyễn Duy Dũng  
Chức vụ hiện tại : Trưởng Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2012-2017 của Công ty CP Cơ khí Luyện kim  
Ứng cử viên : Kiểm soát viên

Họ và tên: Nguyễn Duy Dũng  
Giới tính: Nam  
Ngày tháng năm sinh: 22/04/1980  
Nơi sinh: Phúc Yên, Vĩnh Phúc  
CMND: 026080000350, ngày cấp 17/3/2015 nơi cấp: Cục cảnh sát ĐKDL cư trú và QLQG về dân cư.  
Quốc tịch: Việt Nam  
Dân tộc: Kinh  
Địa chỉ thường trú: Số 51, B2 Tập thể Học viện tài chính, tổ 10, phường Phú Diễn, quận Bắc từ Liêm, Hà Nội  
Số ĐT liên lạc: 0913672347  
Trình độ chuyên môn: Thạc sỹ kinh tế  
Quá trình công tác:  
+ Từ 2002 đến 2004: Viện nghiên cứu ứng dụng công nghệ chi nhánh Hồ chí Minh  
+ Từ 2005 đến 2009: Viện Quy hoạch xây dựng Hà Nội  
+ Từ 2009 đến nay : Tổng công ty Thép Việt Nam  
+ Từ 2007 đến 2010 :  
Các chức vụ công tác hiện nay tại : Trưởng Ban kiểm soát  
tổ chức niêm yết:  
Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại : Không  
tổ chức khác:  
Số CP nắm giữ (tại thời điểm 0 cổ phần, chiếm 0% vốn điều lệ  
28/02/2017):  
+ Đại diện sở hữu: 0 cổ phần, chiếm 0 % vốn điều lệ  
+ Cá nhân sở hữu: 0 cổ phần, chiếm 0 % vốn điều lệ  
Các cam kết nắm giữ (nếu có)  
Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức niêm yết: 1- Mối quan hệ: Không nắm giữ: 0 CP, chiếm 0 % vốn điều lệ

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật và cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực nếu được bầu làm thành viên Ban kiểm soát.

Hà Nội, ngày 16 tháng 03 năm 2017

Người khai ký tên, ghi rõ họ tên



Nguyễn Duy Dũng.

## SƠ YẾU LÝ LỊCH

(Dùng cho các ứng viên vào Ban kiểm soát)

**Họ và tên** : Mai Văn Thanh

**Chức vụ hiện tại** : Trưởng Phòng kế hoạch – Kinh doanh Công ty CP Cơ khí Luyện kim

**Ứng cử viên** : Kiểm soát viên

**Họ và tên:** Mai Văn Thanh  
**Giới tính:** Nam  
**Ngày tháng năm sinh:** 03/10/1971  
**Nơi sinh:** Nga Yên – Nga Sơn – Thanh Hoá  
**CMND:** 272009715, ngày cấp 22/11/2005, nơi cấp: Đồng Nai  
**Quốc tịch:** Việt Nam  
**Dân tộc:** Kinh  
**Địa chỉ thường trú:** 191/Q2 – KP1 – P. Long Bình Tân - Biên Hoà – Đồng Nai  
**Số ĐT liên lạc:** 0918411625  
**Trình độ chuyên môn:** Kỹ sư luyện kim  
**Quá trình công tác:**  
+ Từ 8/1993 đến 12/1996 Kỹ thuật viên Xưởng Luyện – Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
+ Từ 01/1997 đến 11/1999 Đốc công Xưởng Luyện - Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
+ Từ 12/1999 đến 12/2002 Kỹ thuật viên ở P. Kỹ thuật - Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
Bí thư đoàn TNCS Hồ Chí Minh Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
+ Từ 01/2003 đến 9/2004 Phó Quản đốc phụ trách Xưởng Rèn- Nhiệt luyện - Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
Bí thư đoàn TNCS Hồ Chí Minh Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
+ Từ 10/2004 đến 6/2008 Phó Quản đốc Xưởng Cơ Khí –rèn - Công ty Cổ phần Cơ Khí Luyện Kim  
Chủ tịch Công đoàn cơ sở Công ty Cổ phần Cơ Khí Luyện Kim ( từ tháng 10 / 2007 )  
+ Từ 06/2008 đến 11/2012 Phó Trưởng phòng Kế hoạch kinh doanh - Công ty Cổ phần Cơ Khí Luyện Kim  
+ Từ 12/ 2012 đến nay Chủ tịch Công đoàn cơ sở Công ty CP Cơ Khí Luyện Kim  
Trưởng phòng Kế hoạch kinh doanh - Công ty Cổ phần Cơ



Các chức vụ công tác hiện nay tại tổ chức niêm yết: **Trưởng phòng Kế hoạch – Kinh doanh**

Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác:

Số CP nắm giữ (tại thời điểm 28/02/2017): 6.000 cổ phần, chiếm 0,23 % vốn điều lệ

+ Đại diện sở hữu: 0 cổ phần, chiếm 0 % vốn điều lệ

+ Cá nhân sở hữu: 6.000 cổ phần, chiếm 0,23 % vốn điều lệ

Các cam kết nắm giữ (nếu có)

Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức niêm yết: 1- Mỗi quan hệ: **Không** nắm giữ: 0 CP, chiếm 0 % vốn điều lệ

2- Mỗi quan hệ: ..., Tên cá nhân/tổ chức: .....nắm giữ: ..... CP, chiếm .....% vốn điều lệ

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

TP Biên Hoà, ngày 14 tháng 03 năm 2017

Người khai ký tên, ghi rõ họ tên



Mai Văn Thanh

## SƠ YẾU LÝ LỊCH

Họ và tên: **Ngô Thế Hiền**  
Giới tính: **Nam**  
Ngày tháng năm sinh: **05/09/1950**  
Nơi sinh: **Hà Nội**  
CMND: **023003947, ngày cấp 01/02/2010, nơi cấp: TP. HCM**  
Quốc tịch: **Việt Nam**  
Dân tộc: **Kinh**  
Địa chỉ thường trú: **94 Đường Phổ Quang – P.2 – Q. Tân Bình - TPHCM**  
Số ĐT liên lạc: **0903920568**  
Trình độ chuyên môn: **Kỹ sư cơ khí**  
Quá trình công tác:  
+ Từ ... đến ... :  
Từ 1993 đến 1997 : P.Giám đốc Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
Từ 1997 đến 2003 : Giám đốc Nhà máy Cơ Khí Luyện Kim  
Từ 2003 đến 2007 : Giám đốc Nhà máy Thép Biên Hoà  
Từ 2007 đến 2010 : Giám đốc Công ty Thép Miền Nam  
Từ 2012 đến 2016: Thành viên BKS Công ty Sadakim

Các chức vụ công tác hiện nay tại tổ chức niêm yết: **Không**

Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác: **Không**

Số CP nắm giữ (tại thời điểm 13/03/2012): **53.000** cổ phần, chiếm **2.04%** vốn điều lệ

+ Đại diện sở hữu: ..... cổ phần, chiếm ..... % vốn điều lệ

+ Cá nhân sở hữu: **53.000** cổ phần, chiếm **2.04 %** vốn điều lệ

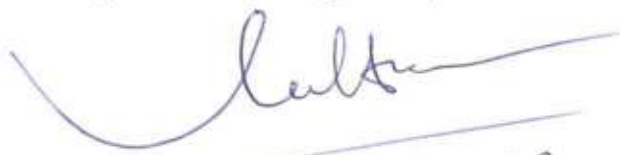
Các cam kết nắm giữ (nếu có)

Những người liên quan có nắm giữ cổ phiếu của tổ chức niêm yết: 1- Mối quan hệ: **Không** nắm giữ: 0 CP, chiếm 0 % vốn điều lệ

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

TP Biên Hoà., ngày 14 tháng 03. năm 2017

Người khai ký tên, ghi rõ họ tên

  
Ngô Thế Hiền

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2017  
CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ LUYỆN KIM**

**Căn cứ:**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện Kim;
- Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên ngày 29/03/2017.

**QUYẾT NGHỊ**

Ngày 29/03/2017, Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim được tổ chức với sự tham gia của 35 cổ đông và đại diện cổ đông, sở hữu và đại diện sở hữu cho 2.278.600 cổ phần có quyền biểu quyết, chiếm 87,6385 % tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty.

Sau khi nghe nội dung các Báo cáo và các Tờ trình, Đại hội đã thảo luận và biểu quyết nhất trí thông qua nghị quyết với các nội dung như sau:

**Điều 1: Thông qua Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư năm 2017**

Phân biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 2: Thông qua báo cáo của Hội đồng quản trị năm 2016**

Phân biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 3: Thông qua báo cáo của Ban kiểm soát năm 2016**

Phân biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 4. Thông qua Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2016**

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 5. Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2016 và kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2017**

**1. Phân phối lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2016:**

STT	Chi tiêu	Số tiền ( đồng)
1	Lợi nhuận sau thuế năm 2016	12.557.568.017
2	Lợi nhuận năm trước chuyển qua	4.058.867.916
4	Trích lập Quỹ phúc lợi 6% lợi nhuận	753.450.000
5	Trích lập Quỹ khen thưởng 3% lợi nhuận	376.727.000
6	Trích khen thưởng HĐQT, BKS, BDH 1% lợi nhuận	125.579.801
7	Chia cổ tức 40% vốn điều lệ	10.400.000.000
8	Lợi nhuận còn lại chuyển qua năm 2017	<b>4.960.679.132</b>

**2. Kế hoạch phân phối lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2017:**

STT	Chi tiêu	Số tiền ( đồng)
1	Doanh thu năm 2017	170.000.000.000
2	Lợi nhuận trước thuế	13.000.000.000
3	Lợi nhuận sau thuế	11.700.000.000
4	Lợi nhuận còn lại năm 2016 chuyển qua	4.960.679.132
5	Trích lập Quỹ đầu tư phát triển 20% lợi nhuận	2.340.000.000
6	Trích lập Quỹ phúc lợi 15% lợi nhuận	1.755.000.000
7	Trích lập Quỹ khen thưởng 5% lợi nhuận	585.000.000
8	Trích khen thưởng HĐQT, BKS, BDH 3,5% lợi nhuận	409.500.000
9	Chia cổ tức 36% vốn điều lệ	9.360.000.000
10	Lợi nhuận còn lại chuyển qua năm 2018	<b>2.211.179.132</b>

**Phần biểu quyết:**

- Tán thành : 2.133.000 cổ phần, chiếm 93,6101 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 140.700 cổ phần, chiếm 6,1748 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 6: Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư năm 2017**

**1. Kế hoạch kinh doanh và lợi nhuận:**

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch 2017	Ghi chú
1	Thép và gang đúc	Tấn	4.000	
2	Gia công Cơ khí - rèn	Tấn	2.000	
3	Gia công kết cấu	Tấn	500	
4	Doanh thu	Tỷ đồng	170	
5	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	13,0	
6	Chia cổ tức	%	36	

## 2. Kế hoạch đầu tư:

STT	Tên công trình, thiết bị	Giá trị ( VNĐ )	Ghi chú
1	Dự án đầu tư máy phun bi	4.000.000.000	
2	Máy cắt CNC	1.000.000.000	
3	Máy doa (Đã qua sử dụng)	1.500.000.000	
4	Ô tô 29 chỗ ngồi đưa rước công nhân	1.250.000.000	
	<b>Tổng cộng</b>	<b>7.750.000.000</b>	

Phân biểu quyết:

- Tán thành : 2.213.000 cổ phần, chiếm 97,121 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 60.700 cổ phần, chiếm 2,6639 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 7: Thông qua thù lao của HĐQT và BKS năm 2016 và kế hoạch thù lao của HĐQT và BKS trong năm 2017**

### 1. Quỹ thù lao của Thành viên HĐQT, Ban kiểm soát không chuyên trách:

#### a. Quỹ thù lao thực hiện năm 2016:

Đơn vị tính: đồng/người/tháng

Chức danh	Thù lao kế hoạch	Thù lao thực hiện	Ghi chú
Chủ tịch HĐQT			Tham gia điều hành
TV HĐQT (4 người)	108.000.000	108.000.000	01 người tham gia điều hành
Trưởng BKS	36.000.000	36.000.000	
Kiểm soát viên (2 người)	48.000.000	30.000.000	01 người tham gia đến hết Q1/2016

**Tổng quỹ thù lao thực hiện 2016: 174.000.000 đồng.**

#### b. Quỹ thù lao kế hoạch 2017:

Đơn vị tính: đồng/người/tháng

Chức danh	Thù lao kế hoạch	Thù lao thực hiện	Ghi chú
Chủ tịch HĐQT			Tham gia điều hành
TV HĐQT (4 người)	108.000.000	108.000.000	01 người tham gia điều hành
Trưởng BKS	36.000.000	36.000.000	
Kiểm soát viên (2 người)	48.000.000	48.000.000	

**Tổng quỹ thù lao thực hiện 2017: 192.000.000 đồng.**

**2. Quỹ tiền lương của Trưởng Ban kiểm soát chuyên trách: không có**

**a. Quỹ tiền lương kế hoạch năm 2017:**

Mức tiền lương 01 tháng: 00 đồng/tháng.

Quỹ tiền lương kế hoạch: 00 đồng.

**b. Thực hiện quyết toán quỹ tiền lương kế hoạch 2017:**

Quỹ tiền lương thực hiện được xác định căn cứ vào mức độ hoàn thành chỉ tiêu lợi nhuận.

Phản biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 8: Thông qua việc lựa chọn Công ty kiểm toán năm 2017**

Ủy quyền cho Hội đồng quản trị căn cứ vào năng lực, trình độ và đội ngũ kiểm toán viên chuyên nghiệp của các Công ty kiểm toán độc lập, đạt tiêu chuẩn kiểm toán các Công ty niêm yết trên sàn giao dịch chứng khoán do của Ủy Ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận, chủ động lựa chọn đơn vị kiểm toán cho năm tài chính 2017.

Thông qua Công ty TNHH hãng kiểm toán AASC đơn vị đã được UBCK Nhà nước cấp phép, năm 2016 đã thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính bán niên và cả năm cho công ty.

Phản biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 9: Thông qua tỷ lệ sở hữu nước ngoài tối đa của Công ty Cổ phần Cơ khí Luyện kim là 49%.**

Phản biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 10: Thông qua Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng giám đốc công ty.**

Phản biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 11: Thông qua Danh sách ứng viên HĐQT, Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017 – 2022**

*Danh sách ứng viên Hội đồng quản trị bao gồm:*

1. Ông Nguyễn Xuân Sơn
2. Ông Vũ Văn Hiến
3. Ông Phùng Vũ Anh
4. Ông Nguyễn Thái Thiện
5. Ông Trần Phước Dũng

*Danh sách ứng viên Ban kiểm soát bao gồm:*

1. Ông Nguyễn Duy Dũng
2. Ông Ngô Thế Hiến
3. Ông Mai Văn Thanh

Phản biểu quyết:

- Tán thành : 2.217.300 cổ phần, chiếm 97,3098 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không tán thành: 56.400 cổ phần, chiếm 2,4752 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.
- Không có ý kiến: 1.800 cổ phần, chiếm 0,079 % số cp có quyền biểu quyết dự họp.

**Điều 12: Kết quả bầu cử Thành viên HĐQT và Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017 – 2022**

STT	Họ và tên ứng viên	Số phiếu bầu (cổ phần)	Tỷ lệ tính trên số cp có quyền biểu quyết dự họp
<b>I.</b>	<b>HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ</b>		
1	Trần Phước Dũng	2.528.558	110,97%
2	Nguyễn Xuân Sơn	2.412.158	105,86%
3	Vũ Văn Hiến	2.227.158	97,74%
4	Nguyễn Thái Thiện	2.042.125	89,62%
5	Phùng Vũ Anh	2.040.300	89,54%
<b>II.</b>	<b>BAN KIỂM SOÁT</b>		
1	Ngô Thế Hiến	2.398.700	105,27%

2	Mai Văn Thanh	2.263.300	99,33%
3	Nguyễn Duy Dũng	2.158.500	94,73%

Danh sách trúng cử Thành viên Hội đồng và Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017 – 2022 gồm những thành viên sau:

STT	Họ và tên	Chức vụ
<b>I.</b>	<b>HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ</b>	
1	Trần Phước Dũng	Thành viên HĐQT
2	Nguyễn Xuân Sơn	Thành viên HĐQT
3	Vũ Văn Hiến	Thành viên HĐQT
4	Nguyễn Thái Thiện	Thành viên HĐQT
5	Phùng Vũ Anh	Thành viên HĐQT
<b>II.</b>	<b>BAN KIỂM SOÁT</b>	
1	Ngô Thế Hiến	Thành viên Ban kiểm soát
2	Mai Văn Thanh	Thành viên Ban kiểm soát
3	Nguyễn Duy Dũng	Thành viên Ban kiểm soát

Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty cổ phần Cơ khí Luyện Kim được thông qua toàn văn ngay tại cuộc họp. Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm thi hành nghị quyết này.

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Nơi nhận:**

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
  - Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội;
  - Tổng công ty Thép Việt Nam - CTCP
  - Cổ đông SDK;
  - HĐQT, BKS, BGD, Thư ký Công ty;
  - Lưu VT; HĐQT.
- (Tài liệu ĐHCĐ 2017).

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Xuân Sơn**